

NovoPort® IV

WN 903012-48-6-50 09-2022



FI Copyright ja vastuunrajoitus

© 2022 TORMATIC®

Tämän asiakirjan osittainenkin kopiointi ja luovuttaminen eteenpäin sekä sen kaupallinen hyödyntäminen elektronisessa tai mekaanisessa muodossa, mukaan lukien valokopio ja tallennus, edellyttävät käyttötarkoituksesta riippumatta TORMATICilta saatua kirjallista lupaa. Oikeus teknisiin muutoksiin pidätetään – Poikkeamat mahdollisia – Toimituksen sisältö riippuu tuotekonfiguraatiosta.

SV Copyright och ansvarsfriskrivning

© 2022 TORMATIC®

Varken hela eller delar av detta dokument får mångfaldigas, spridas eller användas vare sig i elektronisk eller mekanisk form, inklusive fotokopiering och inspelning, oavsett i vilket syfte utan skriftligt tillstånd från TORMATIC. Tekniska ändringar förbehålles - avvikelser kan förekomma - leveransomfattningen rättar sig efter din produktkonfiguration.

DA Copyright og ansvarsfraskrivelse

© 2022 TORMATIC®

Hel eller delvis kopiering, distribution eller udnyttelse af dette dokument, det være sig i elektronisk eller mekanisk form, herunder fotokopiering og optagelse, kræver forudgående skriftligt samtykke fra TORMATIC, uanset formålet. Der tages forbehold for tekniske ændringer - afvigelser kan forekomme - leveringsomfanget afhænger af sammensætningen af dit produkt.

NO Copyright og ansvarsfraskrivelse

© 2022 TORMATIC®

Hel eller delvis mangfoldiggjøring, overlevering eller utnyttelse av dette dokumentet, i elektronisk eller mekanisk form, inkludert fotokopiering og opptegnelse, skjer uavhengig av formålet kun etter forutgående skriftlig tillatelse fra TORMATIC. Med forbehold om tekniske endringer - avvik mulig - leveringsinnholdet er avhengig av produktkonfigurasjonen.

Indholdsfortegnelse

1	Generelle informationer	82
1.1	Indhold og målgruppe.....	82
1.1.1	Illustrationerne	82
1.2	Piktogrammer og signalord	82
1.3	Faresymbol.....	82
1.4	Bemærk- og infosymbol	83
2	Sikkerhed	83
2.1	Tilsigtet brug.....	84
2.2	Forudsigelig forkert brug	84
2.3	Personalekvalifikationer	84
2.4	Farer, som kan udgå fra produktet	85
3	Produktbeskrivelse	86
3.1	Generel produktoversigt	86
3.2	Tekniske specifikationer	86
3.3	Fastlæggelse af radiomodulet	87
3.4	Typeskilt	87
3.5	Betjeningselementer.....	88
3.6	Den integrerede sikkerhedsanordnings funktionsmåde	88
4	Installation og montering	88
4.1	Sikkerhedsanvisninger for installation og montering	88
4.2	Aktuator og tilbehør	89
4.3	Leveringsomfang	89
4.4	Forberedelse af montage	90
4.5	Montering af garageportens aktuator	91
4.5.1	Frigivelse af motorhovedet	93
4.6	Kabelføring til garageportens aktuator tilslutning til strømforsyningen og styring.....	94
4.6.1	Tilslutningsdiagram.....	95
4.6.2	Impulsgiver og eksterne sikkerhedsanordninger	96
4.7	Tilslutning af antenne	97
4.8	Kontakt på dør installeret i garageporten	98
4.9	Programmering af aktuatorens hoved	99
4.9.1	Forberedelse.....	99
4.9.2	Menu 1: Startfunktion for håndholdt sender.....	99
4.9.3	Menu 2: Lysfunktion til håndholdt sender	100
4.9.4	Sletning af alle håndholdte sendere, som er programmeret i aktuatoren.....	100

4.9.5	Menu 3 + Menu 4: Indstilling af endepositionen	101
4.9.6	Kraftindlæringskørsel	102
4.9.7	Kontrol af kraftbegrænsningen	103
4.10	Særindstillinger.....	103
4.10.1	Sådan åbnes menuen "Særindstillinger"	103
4.10.2	Menu 5 + Menu 6: Kraftbegrænsning af op- og nedkørsel	104
4.10.3	Menu 7: Indstilling af tidsrum for belysning.....	104
4.10.4	Menu 8: Portjusteringer	105
4.10.5	Menu 9: Indstillinger for andre driftstilstande	106
4.10.6	Menu H: Indstillinger for STOPP-A	106
4.11	Retningslinjer fra det tyske forbund af port-, dør, og rammeinstallatører	107
4.11.1	Installation af tyverisikring.....	107
4.11.2	Adgang til tyverisikringen.....	107
4.12	Afslutning af installationen.....	107
4.13	Placering af advarselmærkat	108
5	Drift.....	108
5.1	Sikkerhedsanvisninger for driften	108
5.2	Åbning og lukning af garageporten (i normal drift)	108
5.3	Garageporten åbnes og lukkes med hånden	109
5.4	Åbning og lukning af garageporten (andre driftstyper).....	109
6	Fejlsøgning.....	110
7	Diagnosedisplay.....	111
7.1	Genoprettelse af fabriksindstillingerne	112
7.2	cyklustæller	112
8	Inspektions- afprøvningsprotokol	113
8.1	Afprøvning af garageportens aktuator	114
9	Liste over kontroller.....	115
9.1	Liste over kontroller udført på portsystemet.....	115
9.2	Kontrol- og vedligeholdelsesbevis for portsystem	116
10	Vedligeholdelse / eftersyn.....	117
10.1	Månedlig overvågning af kraftbegrænsningen	117
11	Rengøring/vedligeholdelse	117
12	Afmontering / bortskaffelse	117
12.1	Afmontering.....	117
12.2	Bortskaffelse.....	118
13	Garantibestemmelser	118
14	Overensstemmelses- og indbygningserklæring.....	119
14.1	Indbygningserklæring i henhold til maskindirektivet 2006/42/EF	119
14.2	Overensstemmelseserklæring i henhold til direktiv 2014/53/EU	119

1 Generelle informationer

1.1 Indhold og målgruppe

Denne monterings- og betjeningsvejledning indeholder en beskrivelse af garageportaktuatoren i modulserien NovoPort® IV (i det følgende benævnt "produkt"). Monterings- og betjeningsvejledningen henvender sig både til tekniske personale, som udfører installations- og vedligeholdelsesarbejde, og til brugeren af produktet.

I den foreliggende monterings- og betjeningsvejledning er kun styring via håndholdt betjening beskrevet. Andre betjeningsanordninger fungerer på samme måde.

1.1.1 Illustrationerne

Illustrationerne i denne monterings- og driftsvejledning hjælper dig med at forstå forklaringerne samt handlingsforløbene. Illustrationerne er vejledende og kan variere en smule fra dit produkts faktiske udseende.

1.2 Piktogrammer og signalord

Vigtige oplysninger i denne monterings- og driftsvejledning er markeret med følgende piktogrammer.



FARE

FARE

... angiver en fare, der, hvis den ikke undgås, vil resultere i død eller alvorlig skade.



ADVARSEL

ADVARSEL

... angiver en fare, der, hvis den ikke undgås, vil kunne resultere i død eller alvorlig skade.



FORSIGTIG

FORSIGTIG

... angiver en fare, der, hvis den ikke undgås, vil kunne resultere i mindre eller moderat skade.

1.3 Faresymbol



Fare!

Dette symbol henviser til en umiddelbar fare for liv og helbred for personer, som kan føre til livsvarige skader eller død.



Advarsel mod elektrisk spænding!

Dette symbol henviser til, at der kan opstå farer for personers liv og sundhed ved arbejdet med systemet på grund af elektrisk spænding .



Klemningsfare for lemmer

Dette symbol henviser til farlige situationer med risiko for knusning af lemmer.



Klemningsfare for hele kroppen!

Dette symbol henviser til farlige situationer med risiko for knusning af hele kroppen.

1.4 Bemærk- og infosymbol

BEMÆRK

BEMÆRK

... henviser til vigtige oplysninger (f.eks. til skader på genstande), men ikke til farer.



Info!

Henvisninger med dette symbol hjælper dig med at udføre dine arbejdsopgaver hurtigt og sikkert.

2 Sikkerhed

Vær altid opmærksom på følgende sikkerhedsanvisninger:

ADVARSEL

Fare for personskade ved manglende overholdelse af sikkerhedsadvarsler og instruktioner.

Manglende overholdelse af sikkerhedsadvarslerne og instruktionerne kan medføre elektrisk stød, brand og/eller alvorlige kvæstelser.

- Ved at følge sikkerhedsadvarslerne og instruktionerne i denne monterings- og betjeningsvejledning kan skader på personer og genstande undgås under arbejdet med og på produktet.
- Læs og følg alle sikkerhedsanvisninger og instruktioner.

- Overhold alle anvisninger i denne vejledning med hensyn til tilsigtet brug.
- Opbevar alle sikkerhedsanvisninger og instruktioner til fremtidig brug.
- Installationen må kun udføres af specialiseret, fagkyndigt personale.
- Forandringer på produktet må kun udføres med producentens udtrykkelige tilladelse.
- Brug udelukkende originale reservedele fra producenten. Forkerte eller defekte reservedele kan forårsage skader, funktionsfejl eller totalt sammenbrud af produktet.
- Enheden kan anvendes af børn fra 8 år og op samt personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende viden og erfaring, hvis de er under opsyn eller har forstået og modtaget passende undervisning i sikker brug af enheden og farerne, som er forbundet hermed.

- Børn må ikke lege med enheden. Rengøring og vedligeholdelse må ikke udføres af børn uden opsyn.
- I tilfælde af manglende overholdelse af de anførte sikkerhedsanvisninger og instruktioner i denne vejledning samt de gældende regler for ulykkesforebyggelse og generelle sikkerhedsforskrifter bortfalder ethvert eventuelt garantikrav mod producenten eller dennes repræsentanter.

2.1 Tilsigtet brug

Produktet er udelukkende designet til åbning og lukning af vægt- eller fjederafbaltancerede garageporte. Brug med porte uden vægt eller fjederafbaltanceringsmekanisme er ikke tilladt.

Produktet er udelukkende kompatibelt med Novoferm-produkter.

Forandringer på produktet må kun udføres med producentens udtrykkelige tilladelse.

Produktet er kun egnet til ikke-erhvervsmæssig brug.

2.2 Forudsigtelig forkert brug

Enhver anden brug end den, som er beskrevet i kapitlet "Tilsigtet brug", anses for at være et rimelig forudsigtelig forkert brug, herunder f.eks.:

- brug som aktuator på skydedørssystemer
- brug med porte uden vægt eller fjederafbaltanceringsmekanisme er ikke tilladt

Producenten påtager sig intet ansvar for skader på personer eller genstande, som skyldes rimelig forudsigtelig forkert brug eller manglende overholdelse af instruktionerne i denne monterings- og driftsvejledning.

2.3 Personalekvalifikationer

Kun personale, som er bekendt med denne monterings- og betjeningsvejledning og de farer, som er forbundet med brugen af produktet, må arbejde hermed. De enkelte arbejdsopgaver forudsætter forskellige personalekvalifikationer som anført i den følgende tabel.

Opgaver	Operatør	Fagkyndige specialister ^a med relevant uddannelse som f.eks. industrimekaniker	Elektriker ^b
Montering, installation, i brugtagning		X	X
Elektrisk installation			X
Drift	X		
Rengøring	X		
Vedligeholdelse	X	X	X
Arbejde på elektrisk udstyr (afhjælpning af fejl, reparation og afinstallation)			X
Arbejde på mekanisk (afhjælpning af fejl og reparation)		X	
Bortskaffelse	X	X	X

a. En fagkyndig person er en person, som på grundlag af sin faglige uddannelse, kendskab og erfaring, samt kendskab til de relevante bestemmelser, som regulerer opgaven, som er blevet overdraget, kan vurdere og genkende potentielle farer.

b. Uddannede elektrikere skal læse og være i stand til forstå el-diagrammerne, sætte elektriske maskiner i drift, servicere og vedligeholde elektriske maskiner, udføre ledningsføring i kontakt- og styreskab, sikre elektriske komponenters korrekte funktion og identificere potentielle farer ved håndtering af elektriske og elektroniske systemer.

2.4 Farer, som kan udgå fra produktet

Produktet har gennemgået en risikovurdering. Produktets design og fremstilling er baseret herpå og er udført i overensstemmelse med det aktuelle teknologiske stadium.

Produktet er sikkert, når det anvendes i overensstemmelse med den tilsigtede brug. Der findes dog stadig visse resterende risici.

FARE



Fare for elektrisk spænding

Livsfare på grund af elektrisk stød ved berøring af strømførende dele. Hvis det er nødvendigt at udføre arbejde på det elektriske system, skal følgende sikkerhedsregler overholdes.

1. Frikobling
2. Beskyt afbryderen mod gentilslutning
3. Kontrollér, at strømmen er afbrudt

Arbejde på det elektriske system må kun udføres af autoriserede elektrikere eller instruerede personer under ledelse og tilsyn af en autoriseret elektriker i overensstemmelse med de elektrotekniske regler og forskrifter.

ADVARSEL



Fare for slag eller knusning ved døren!

Under kraftindlæringskørslen indlæres den normale mekaniske modstand i aktuatoren ved åbning og lukning af porten. Kraftbegrænsningen er deaktiveret indtil kraftindlæringskørslen er deaktiveret.

Portens bevægelse stoppes ikke af en forhindring!

- Hold tilstrækkelig afstand til hele garageportens bevægelsesområde!
- Afbryd kun indlæringsprocessen i tilfælde af fare.

3 Produktbeskrivelse

3.1 Generel produktoversigt

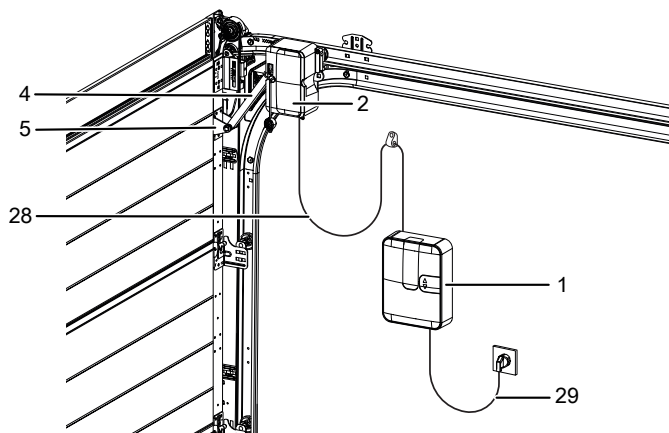


Fig. 1: Produktoversigt

- | | | |
|--------------------|------------------|----------------------------------|
| 1. Styreeenordning | 4. Vægtstangsarm | 28. Harmonikakabel |
| 2. Aktuatorhoved | 5. Portkonsol | 29. Tilslutningskabel til lysnet |

3.2 Tekniske specifikationer

Generelt

Maks. portstørrelse: 18 m²
 Maks. vægt: 200 kg

Modelspecifikationer

Styring: NovoPort® IV
 Driftstype: Impulsdrift, fjernstyret
 Aktuatorstype: NovoPort® IV

Nominal bæreevne: 165 N
 Maks. bæreevne: 550 N
 Tilslutningsværdier: 230 V / 50 Hz

Strømforbrug

Sleep: < 0,5 W
 Maks. drift: 200 W
 Belysnings-LED: 1,6 W

Cyklusser

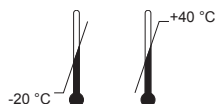
Cyklusser/timer: 3
 Maks. cyklusser/dag: 10
 Maks. cyklusser i alt: 25000

Sikkerhed iht. EN 13849-1:

Indgang STOPP-A: Kat. 2 / PL = C
 Indgang STOPP-B: Kat. 2 / PL = C

Omgivelser

Temperaturområde:



Beskyttelsesklasse: IP20, kun til tørre rum

Lydstyrke: < 70 dB(A)

Producentangivelser

Producent: Novoform tormatic GmbH

Adresse: Eisenhüttenweg 6
 44145 Dortmund
 Tyskland
www.tormatic.de

3.3 Fastlæggelse af radiomodul

FARE



Fare for elektrisk stød!

Livsfare på grund af elektrisk stød ved berøring af strømførende dele.

Når der skal udføres arbejde på aktuatoren, skal stikkontakten altid trækkes ud af stikket.

Hvis der er monteret et radiomodul, kan du bestemme den anvendte radiofrekvens på følgende måde:

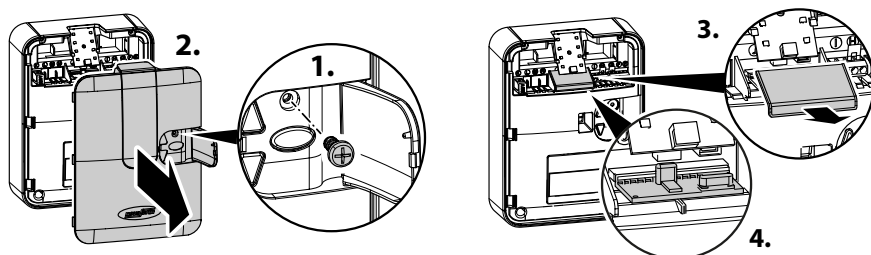


Fig. 2: Åbning af styreenhedens dæksel og bestemmelse af radiomodul

1. Åbn betjeningsklappen og løsn skruen, som er placeret bag klappen.
2. Fjern det forreste dæksel.
3. Fjern ligeledes dækslet på radiomodul.
4. Bestem radiofrekvensen ved hjælp af typebetegnelsen på mærkat.

433 MHz	TRX-433
12345	202005

Fig. 3: Mærkat med radiomodulets typebetegnelse

Typebetegnelse	Tekniske specifikationer
TRX-433	f = 433,92 MHz, P _{erp} < 10 mW
TRX-868	f = 868,3 MHz, P _{erp} < 25 mW
E43-M	f = 433,92 MHz

3.4 Typeskilt

Typeskiltet sidder på undersiden af aktuatorhovedet. De gældende tilslutnings-specifikationer skal overholdes.

3.5 Betjeningsselementer

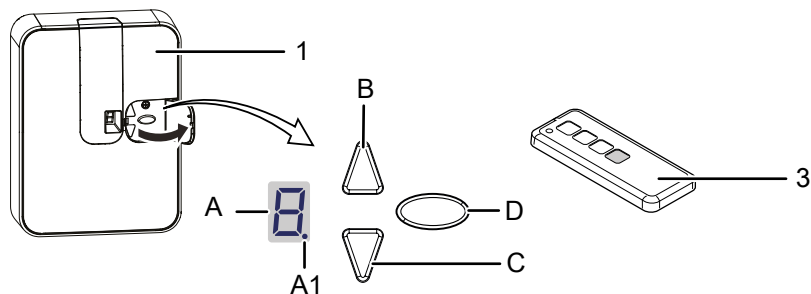


Fig. 4: Betjeningsselementer

- | | |
|-----------------------------------|--------------------------------------|
| A. Cifervisning (A1 digitalpunkt) | B. Knappen ÅBN / Start |
| C. Knappen LUK | D. Programmeringsknop (PROG-knappen) |
| 1. Styreanordning | 3. Håndholdt sender |

3.6 Den integrerede sikkerhedsanordnings funktionsmåde

Hvis porten støder på en forhindring under lukningen, stopper aktuatoren og frigiver forhindringen ved at åbne igen op til den øvre endeposition, jf. kapitlet om "indlæringskørsel af kraften".

Hvis portaktuatoren er i blød kørsel, åbnes døren kun en spaltebredde for at frigøre forhindringen, men ikke tilstrækkeligt til at kunne se ind i garagen.

Hvis porten støder på en forhindring under åbningen, stopper aktuatoren og bevæger sig i modsat retning for at frigøre forhindringen. Porten kan lukkes igen ved at generere en ny impuls.

4 Installation og montering

4.1 Sikkerhedsanvisninger for installation og montering

- Installationen må kun udføres af specialiseret, fagkyndigt personale.
- Det er nødvendigt at være bekendt med alle monteringsinstruktioner før arbejdet påbegyndes.

4.2 Aktuator og tilbehør

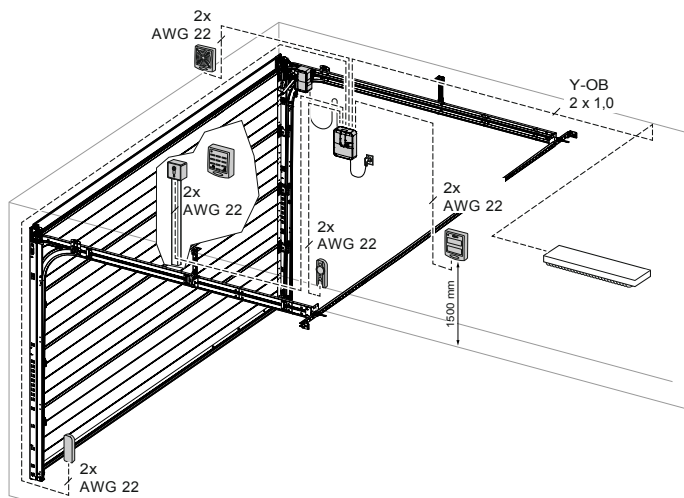


Fig. 5: Aktuator og tilbehør

4.3 Leveringsomfang

Leveringsomfanget afhænger af sammensætningen af dit produkt. Normal indeholder leveringen følgende:

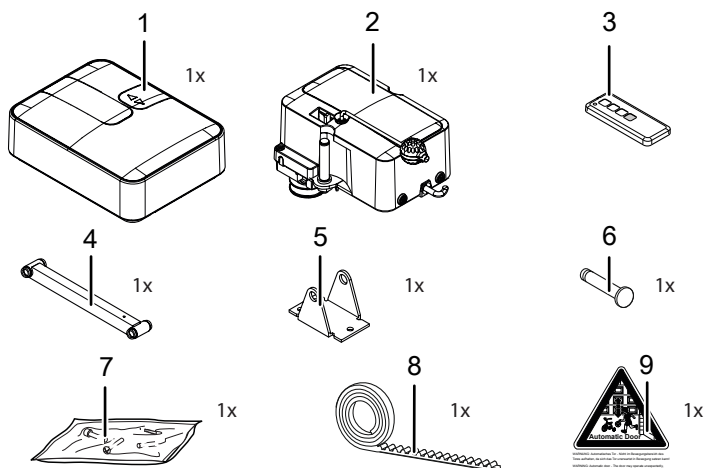


Fig. 6: Leveringsomfang

- | | | |
|----------------------------------|------------------|--------------------|
| 1. Styreanordning | 4. Vægtstangsarm | 7. Pose med skruer |
| 2. Aktuatorhoved | 5. Portkonsol | 8. Tandrem |
| 3. Håndbetjening (modelafhængig) | 6. Bolte | 9. Advarselsskilt |

BEMÆRK

Kontroller, om de medfølgende skruer og beslag er egnet til montering under hensyntagen til de strukturelle forhold på installationsstedet.

4.4 Forberedelse af montage

⚠ FORSIGTIG
Fare på grund af fald eller snublen!

Porten kan støde mod personer, eller de kan blive væltet omkuld. Kontrollér, at porten ikke rækker ind på offentlige fodgængerområder eller vej.

⚠ FORSIGTIG
Fare for knusning!


Fare for knusning og skæring på garagemotorens låsemekanismer.

- Fjern om nødvendigt farlige komponenter før montage.

- En stikkontakt til tilslutning af strømforsyningen skal være installeret på installationsstedet. Det medfølgende tilslutningskabel til strømforsyningen er ca. 1 meter langt.
- Kontroller portens stabilitet. Efterspænd evt. skruerne og møtrikkerne i porten.
- Kontroller, at porten bevæger sig uden problemer. Smør aksler og lejer. Fjederspændingen skal også kontrolleres og om nødvendigt justeres.
- Afmonter de installerede portlåsningsanordninger (låseplade og bolt).
- Ved garageporte uden ekstra indgang er det nødvendigt med en nødåbningsanordning (ekstraudstyr).
- Ved garager med indbygget dør skal der endvidere installeres en kontakt til den indbyggede dør i porten.

4.5 Montering af garageportens aktuator

Følg illustrationerne på A3-formatet.

Trin	Installation
Valg af installationssted	
1	Vælg et installationssted i overensstemmelse med de bygningstrukturelle omgivelser. Standardinstallationsstedet er til højre på den indvendige side. Se 11 og 12 for særlige installationer. Sprøjt køreskinnen med silikonespray for at opnå de bedst mulige glideegenskaber (brug ikke olieholdige midler).
Montering af tandrem	
2a	Brug portens øvre køreskinne til at montere aktuatorenheden. Placér tandremmene i køreskinnen (tandremmens bagside skal vende opad). Stik tandremmens ende i det formede endestykke på portensiden.
2b	Drivhjulet frigøres ved at trække i knoppen.
2c	Før tandremmene gennem motorhovedets drivhjul på vist på illustrationen.
2d	Sæt aktuatoren med drivhjul på den øvre køreskinne.
2e	Skub tandremmes profilanslag under tandremmen.
2f	Placér tandremmens profilanslag, så dette befinder sig en afstand på ca. 5 cm fra drivhovedet i positionen OP.
Bageste tandremsholder	
3a	Før tandremmen igennem hjørnevinkelbeslaget, og hold den spændt.
3b	Skub manchethalvdelen på tandremmen som vist på illustrationen.
3c	Sæt rillemøtrikkerne på, og spænd tandremmen ved at spænde rillemøtrikkerne med håndkraft. Pas på ikke at stramme tandremmen for meget.
3d	Hvis tandremmen er for lang, skal den afkortes.
Justering af den øvre løberulle	
4a + 4b	Fjern forlængerringen på løberullen.
4c + 4d	Sæt løberullen på køreskinnen, juster positionen som vist på illustrationen, og skru den fast.
Fastgøring af portkonsol	
5	Placér dørkonsollen på de forberedte huller i den øvre portbladssektion, og skru fast med 3 pladeskruer 6,3 x 16.
Indsætning af vægtstangsarm	
6a	Sæt vægtstangsarmen på motorhovedets bolte, og gør det fast med en clips.
6b	Hold vægtstangsarmens anden side mellem dørkonsollerne, og vælg hulindstillingen (indstillingen VL er kun for fremstillingsår før 2006). Stik bolten og vægtstangsarmen gennem dørkonsollen, og gør dem fast med en clips.
Glideskinne	
7	Stik glideskinnen på køreskinnens profil. Skub den i den bagerste åbning på motorhovedet, og skru den fast med en skrue 4,2 x 13.

Trin	Installation
Tilslutning på spiralkablet	
8a	På bagsiden af styreenheden findes et kabelbånd til begge ledninger. Stik den røde ledning til venstre (1) og den grønne ledning (2) i klemmen.
8b	Sæt stikket (3) i stikkontakten, så det sidder fast.
8c	Før derefter kablet gennem labyrinten, og gør det fast med en kabelklemme.
8d	Gør også styreenhedens strømforsyningskabel fast med en kabelklemme.
Fastgøring af styreenheden	
9a	For at kunne montere styreenheden på sidevæggen markeres det første dyvelhul i en afstand på ca. 1 meter fra døren og 1,50 meter over gulvet. Bor et hul med et bor til murværk (Ø 6 mm). Sæt en dyvel i hullet og skru skruen delvist i.
9b	Sæt styreenheden med nøglehullet på det fremspringende skruenhoved.
9c + 9d	Justér enheden, og afmærk de andre borehuller. Bor hullerne, sæt dyvler i hullerne, og skru enheden fast med skruer 4,2 x 32.
Vægbeslag	
10	Hold harmonikakablet lodret op. Det vandret førte kabel må højst strækkes 3 gange dets oprindelige længde. Klem vægbeslagene på bøjningspunktet. Hold beslaget på væggen, og afmærk positionen. Bor hullet, sæt en dyvel i hullet, og skru enheden fast med en skrue 4,2 x 45.
Montering på venstre side af porten	
11a	Hvis de bygningstrukturelle forhold taler for det, kan aktuatoren monteres på venstre side af porten.
11b	Løsn boltene på motorhovedet med en skruenøgle (str. 10 17 mm).
11c	Skru dem fast igen på den anden side. Fortsæt derefter montagen som for højre side.
Forskudt styreenhed	
12a	Hvis styreenheden ikke kan placeres direkte under køreskinnen,
12b	kan harmonikakablet føres til motorhovedet ved hjælp af de to medfølgende kabelbånd og båndet med huller.
12c	Harmonikakablet må ikke strækkes mere end 3 gange sin længde for den bevægelige del og 7 gange for den faste del. Hvis harmonikakablet ikke er langt nok, skal et forlængersæt (ekstraudstyr) benyttes.

4.5.1 Frigivelse af motorhovedet

BEMÆRK

Trækknoppen må ikke hænge mere end 1,80 meter over gulvet.

Under monteringen kan det være nødvendigt at løsne aktuatoren på motorhovedet og derefter låse den fast igen. Det er ikke nødvendigt at afmontere vægtstangsarmen til dette formål.

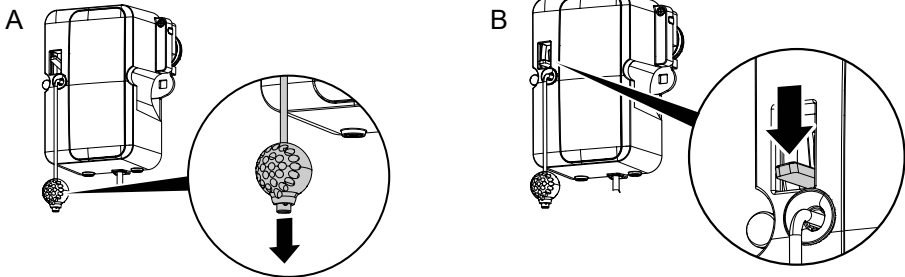


Fig. 7: Frigørelse og låsning af aktuator

1. Træk i knoppen for at bevæge garageporten med hånden (se fig. A). Aktuatorens nu permanent frigivet (værdien "8" vises på displayet, når aktuatoren er tændt, og en strækning er programmeret). Motorhovedet kan fastlåses i en vilkårlig position.
2. Tryk armen på motorhovedet ned for at låse aktuatoren fast igen (se fig. B).

4.6 Kabelføring til garageportens aktuator tilslutning til strømforsyningen og styring

FARE



Fare for elektrisk spænding

Livsfare på grund af elektrisk stød ved berøring af strømførende dele.

Afbryd strømforsyningen til styreenheden ved at trække stikket ud af stikkontakten før styreenhedens dæksel fjernes.

Tilslut aldrig spændingsførende ledninger. Tilslut kun potentialfrie knapper og relæudgange.

Sæt styreenhedens dæksel tilbage på plads, når alle kabler er tilsluttet.

ADVARSEL

Fare på grund af optisk stråling!

Synsevnen kan blive kraftigt påvirket kortvarigt, hvis du kigger direkte ind i en LED. Dette kan føre til alvorlige skader.

Se aldrig direkte ind i en LED-lampe!

For at få adgang til tilslutningsklemmerne skal dækslet på styreenheden afmonteres som følger:

1. Åbn betjeningsklappen og løsn skruen, som er placeret bag klappen.
2. Fjern det forreste dæksel.

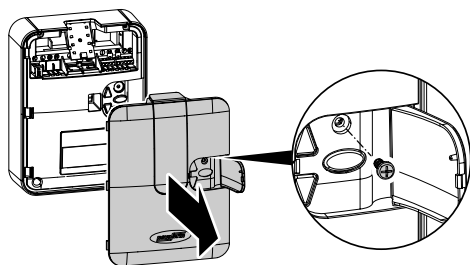
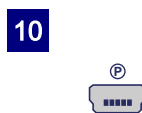
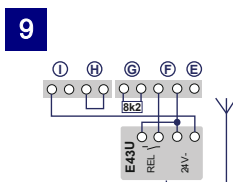
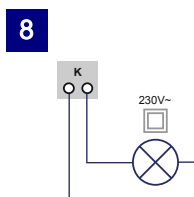
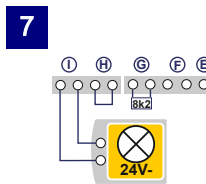
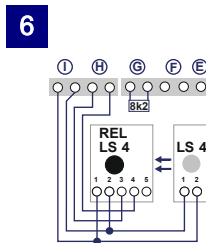
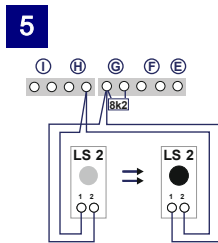
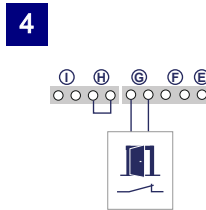
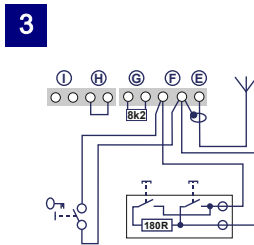
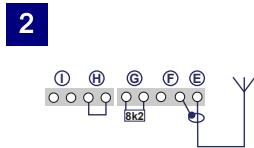
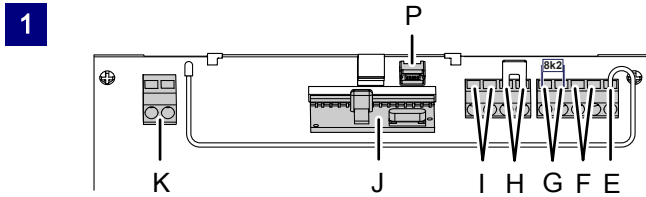


Fig. 8: Åbning af styreenhedens dæksel

4.6.1 Tilslutningsdiagram



Nr.	Klemme	Beskrivelse
1		Oversigt over belægning og tilslutninger på styreenheden
1	J	Stikdåse til radiomodtager
2	E	Tilslutning til antenne. Hvis der benyttes ekstern antenne, skal afskærmningen tilsluttes på den tilstødende venstre klemme (F).
3	F	Tilslutning til ekstern impuls giver (ekstraustyr, f.eks. nøglekontakt eller digital koder)
4	G	Tilslutning til kontakt til døren i garageporten (tilbehør) eller nødstop Via denne indgang stoppes drevet, eller starten undertrykkes. (se også kapitlet Specialindstillinger, menu H: Indstillinger STOPP-A
5	G / H	Tilslutning af lysgardin LS2 (hvis der benyttes et andet lysgardin kan tilslutningspositionen ses i lysgardinets brugsanvisning)
6	I / H	Tilslutning 4-tråds lysgardin (f.eks. LS5) Via denne indgang aktiveres den automatiske omvendelse af retningen under lukningen.
7	I	Tilslutning til f.eks. 24 V-signallampe (tilbehør) spændingsforsyning 24 V DC, maks. 100 mA (tændt) Advarsel! Tilslutning ikke trykknapper!
8	K	Tilslutning til ekstern belysning med isolerende beskyttelse eller signallampe (beskyttelsesklasse II, maks. 500 W) (ekstraustyr)
9	F / I	Spændingsforsyning 24 V DC, maks. 100 mA (permanent)
10	P	Tilslutning til Mobility Modul (ekstraustyr)

4.6.2 Impuls giver og eksterne sikkerhedsanordninger



I tilfælde af øgede krav til personlig beskyttelse anbefaler vi, at der også installeres et lysgardin med 2 ledninger udover den interne kraftbegrænsning. Installationen af et lysgardin med 4 ledninger tjener udelukkende til materiel beskyttelse. Yderligere oplysninger om ekstraustyr kan ses i vores dokumenter eller fås ved henvendelse til forhandleren.

BEMÆRK

Kontrollér drevet før første idrifttagning for problemfri og sikre funktioner (se kapitlet Vedligeholdelse/ kontrol).

4.7 Tilslutning af antenne

FARE

Fare for elektrisk stød!



Afbryd strømforsyningen til aktuatorhovedet ved at trække stikket ud af stikkontakten, før dækslet fjernes.

Monter aktuatorhovedets dæksel igen, når antennen er trukket. Tilslut først herefter aktuatorhovedet til strømforsyningen igen.

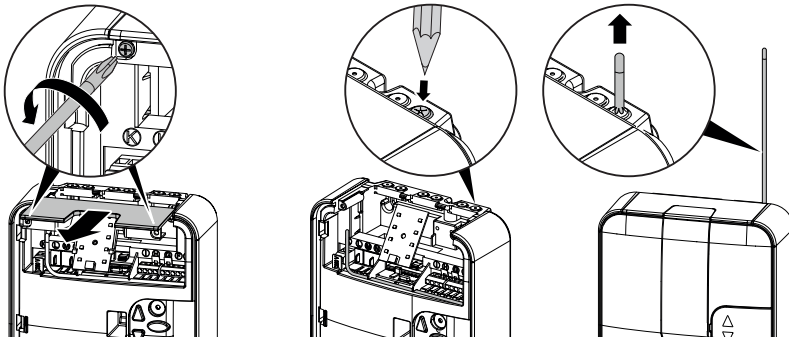


Fig. 9: Placering af antenne

1. Løsn skruen bag betjeningsklappen, og fjern dækslet, jf. (se kapitlet "Kabelføring til garageportens aktuator tilslutning til strømforsyningen og styring").
2. Løsn begge skruer på det øvre dæksel, og skub dette ud.
3. Fjern antennen fra transportsikringen, og før den igennem hullet lodret opad. Hvis nødvendigt gennembøres gennemføringen først med et egnet værktøj (f.eks. en spids blyant).
4. Sæt begge dæksler på huset, og skru dem fast igen.

BEMÆRK

Hvis der benyttes en ekstern antenne, skal afskærmningen tilsluttes på den tilstødende klemme (F).

4.8 Kontakt på dør installeret i garageporten

NovoPort® IV giver mulighed for at installere en kontakt til døren i garageporten (ekstraudstyr) på aktuatorens hoved. Følg illustrationerne 13a-13f på monteringsarket i A3-format.

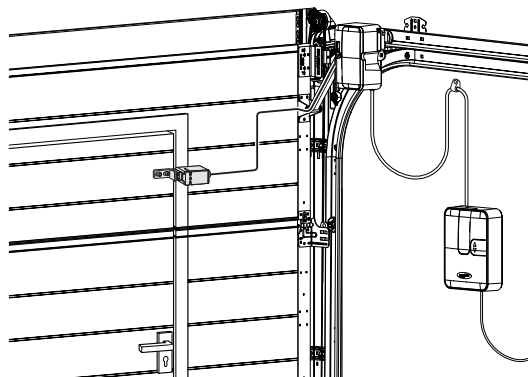


Fig. 10: Kontakt til indbygget dør i garageport

FARE



Fare for elektrisk spænding

Livsfare på grund af elektrisk stød ved berøring af strømførende dele.

Afbryd strømforsyningen til styreenheden ved at trække stikket ud af stikkontakten før styreenhedens dæksel fjernes.

Trin	Installation
Kontakt på dør installeret i garageporten	
13b	Løsn skruerne i dækslet, og fjern dækslet.
13c	Fjern blinddækslerne på siden af aktuatorhovedets hus med en tang.
13d	Før tilslutningskablet langs vægtstangsarmen, og gør det fast med kabelbinderne. Sørg for, at kablet har tilstrækkelig bevægelsesfrihed.
13e	Slut kablet fra kontakten til døren installeret i garageporten til den første og anden plads i klemrækken.
13f	Sæt dækslerne til bage på huset, og skru dem fast. (8k2-modstanden fra klemme G i styreenheden fjernes)

Kontrol

- Åbn døren i garageporten.
 - ⇒ Styreenhedens display viser værdien "1", når aktuatoren er tilsluttet.

4.9 Programmering af aktuatorens hoved

I dette afsnit beskrives den grundlæggende programmering af aktuatoren i forbindelse med installationen. Programmeringen af styringen guides via menuen.

- Menuguiden hentes ved at trykke på knappen (D). Tallet i displayet (A) viser menutrinnet.
- Efter ca. 2 sekunder blinker displayet (A), hvorefter indstillinger og ændringer kan udføres ved hjælp af knapperne (B) og (C).
- Med knappen (D) gemmes den indstillede værdi, og programmet går derefter automatisk til næste menutrinnet. Ved at trykke gentagne gange på knappen (D) kan et menutrinnet springes over.
- Menuen afsluttes ved at trykke så mange gange på knappen (D), at tallet 0 vises eller slukker.
- Knappen (B) kan endvidere bruges til at give en startimpuls.

Detaljer om andre og/eller specielle indstillinger kan findes i kapitlet om Særrindstillinger, .

4.9.1 Forberedelse

1. Kontrollér, at garageporten er sikkert forbundet med motorhovedet.
2. Kontrollér, at antennen er korrekt placeret (se afsnittet "Tilslutning af antenne").
3. Kontrollér, at alle håndholdte sendere, som skal indlæres for garageporten, er tilgængelige.
4. Åbn betjeningsdækslet på styreenheden.
5. Tilslut styreenhedens strømforsyningskabel til en stikkontakt. Punktindikatoren tænder.
 - ⇒ Punktindikatoren (A1) tænder.

4.9.2 Menu 1: Startfunktion for håndholdt sender

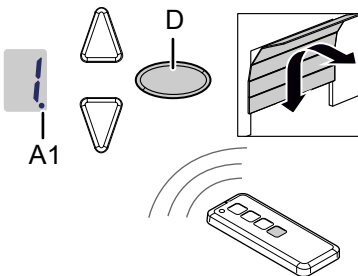


Fig. 11: Programmering af startfunktion for håndholdt sender

1. Tryk en gang hurtigt på programmeringsknappen (knappen PROG) (D).
 - ⇒ Værdien "1" vises.
2. Tryk på knappen på den håndholdte sender, som ønskes brugt til at starte aktuatoren senere, så snart værdien blinker i displayet. Tryk, indtil punktvisningen (A1) blinker 4 gange i displayet.
3. Så snart tallet slukker, kan den næste håndholdte sender indlæres (se trin 1).

4.9.3 Menu 2: Lysfunktion til håndholdt sender

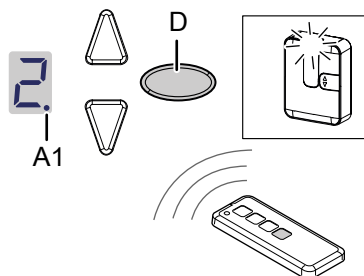


Fig. 12: Programmering af lysfunktion for håndholdt sender

1. Tryk to gange hurtigt på programmeringsknappen (knappen PROG) (D).
⇒ Værdien "2" vises.
2. Tryk på knappen på den håndholdte sender, som ønskes brugt til at styre lyset, indtil digitalpunktet (A1) blinker 4 gange i displayet.
3. Så snart tallet slukker, kan den næste håndholdte sender indlæres (se trin 1).



Programmering af udluftningspositionen og delåbningen: se menu 9.

4.9.4 Sletning af alle håndholdte sendere, som er programmeret i aktuatoren

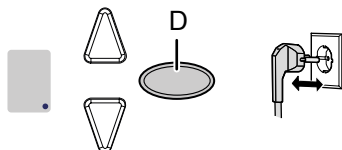


Fig. 13: Sletning af alle håndholdte sendere, som er programmeret i aktuatoren

1. Træk netstikket ud af styreenheden.
2. Tryk på den ovale programmeringstast (PROG-tast) (D), og hold denne tryk ned.
3. Sæt stikket i stikkontakten, mens programmeringstasten (PROG-tast) (D) igen trykkes ned.
⇒ Alle håndholdte sendere, der er programmeret ved aktuatoren, er slettet.

4.9.5 Menu 3 + Menu 4: Indstilling af endepositionen

BEMÆRK

Endepositionen OP skal være mindst 5 cm fra tandremmens profilanslag.

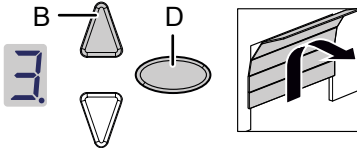


Fig. 14: Indstilling af slutpositionen OP

1. Hold programmeringsknappen (knappen PROG) (D) nede i ca. 3 sekunder.
⇒ Værdien "3" vises.
2. Tryk på knappen OP, og kontrollér, at garageporten kører i opad.

BEMÆRK

Hvis garageporten kører i den forkerte retning, så skal en ændring af omdrejningsretningen udføres ved at holde programmeringsknappen (knappen PROG) (D) ned i ca. 5 sekunder, indtil et kørellys vises.

3. Hold knappen OP trykket, indtil garageporten har nået den ønskede åbningsposition. Tryk evt. på knappen NED (C) for at korrigere positionen.
4. Tryk på programmeringsknappen (knappen PROG) (D), når garageporten befinder sig i den ønskede position OP.
⇒ Værdien "4" vises.
5. Tryk på knappen NED (C), så snart den viste værdi begynder at blinke.
6. Hold knappen NED trykket, indtil garageporten har nået den ønskede lukkeposition. Tryk evt. på knappen OP (B) for at korrigere positionen.

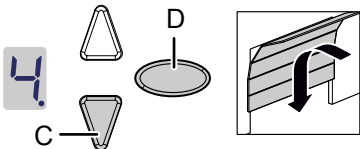


Fig. 15: Indstilling af slutpositionen I

7. Tryk på programmeringsknappen (knappen PROG) (D), når garageporten befinder sig i den ønskede position OP.
⇒ Værdien "0" vises.
8. Fortsæt med kraftindlæringskørslen.

4.9.6 Kraftindlæringskørsel

⚠ ADVARSEL



Fare for slag eller knusning ved døren!

Under kraftindlæringskørslen indlæres den normale mekaniske modstand i aktuatoren ved åbning og lukning af porten. Kraftbegrænsningen er deaktiveret indtil kraftindlæringskørslen er deaktiveret. Portens bevægelse stoppes ikke af en forhindring!

- Hold tilstrækkelig afstand til hele garageportens bevægelsesområde!

BEMÆRK

- Under kraftindlæringskørslen vises værdien "0". Afbryd ikke processen. Når kraftindlæringskørslen er afsluttet, skal "0" slukke i displayet.
- Kraftindlæringskørslen begynder altid fra endepositionen NED, dvs. med lukket port.

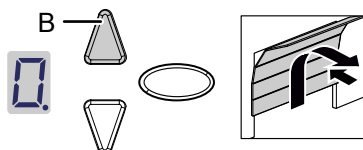


Fig. 16: Kraftindlæringskørsel

1. Tryk på knappen OP (B), eller benyt den indlærte håndholdte sender. Garageporten bevæger sig NED fra endepositionen og kører til endepositionen OP.
2. Tryk igen på knappen OP (B), eller benyt den indlærte håndholdte sender. Garageporten kører fra endepositionen OP til endepositionen NED. Efter ca. 2 sekunder slukker "0" på displayet.

BEMÆRK

- Hvis værdien "0" ikke slukker, skal processen gentages.
- Efter 3 fejlslyagne forsøg vises værdien "3" og en opfordring til at gentage indstillingen af endepositionen. Se også "Menu 3 + menu 4: Indstilling af endepositionen".

4.9.7 Kontrol af kraftbegrænsningen

BEMÆRK

- Når indlæringskørslen er afsluttet, skal kraftbegrænsningen kontrolleres.
- Aktuatorens skal kontrolleres en gang om måneden.

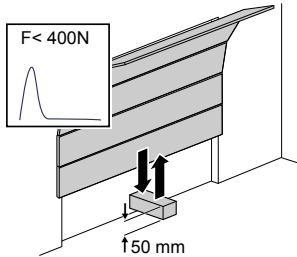


Fig. 17: Kontrol af kraftbegrænsningen

1. Placér et kraftmålingsapparat eller et passende forhindring (f.eks. aktuatorens udvendige emballage) i garageportens lukkeområde.
2. Luk garageporten. Garageporten kører til endepositionen NED. Garageporten stopper og kører tilbage til endepositionen OP, så snart en forhindring konstateres.
3. Hvis det er muligt at løfte personer med porten (f.eks. hvis åbningen er større end 50 mm, eller den har trædeflader), så skal kraftbegrænsningsanordningen kontrolleres i åbningsretningen: aktuatoren skal stoppe ved en belastning på 20 kg.

BEMÆRK

Hvis forhindringen ikke genkendes, eller hvis kraftværdierne ikke overholdes, skal kraftbegrænsningen indstilles i henhold til kapitel "Menu 5 + Menu 6: Kraftbegrænsning af op- og nedkørsel"

Efter eventuel udskiftning af garagedørens fjeder skal endepositionen indstilles igen (se menu 3 og menu 4).

4.10 Særindstillinger

4.10.1 Sådan åbnes menuen "Særindstillinger"

1. Menuen "Særindstillinger" åbnes ved at holde programmeringsknappen (knappen PROG) (D) ned i ca. 3 sekunder.
⇒ Værdien "3" vises.
2. Tryk igen hurtigt på programmeringsknappen (knappen PROG) (D).
⇒ Værdien "4" vises.
3. Hold igen programmeringsknappen (knappen PROG) (D) nede i ca. 3 sekunder.
⇒ Værdien "5" vises.

4.10.2 Menu 5 + Menu 6: Kraftbegrænsning af op- og nedkørsel

⚠ ADVARSEL



Fare for knusning i porten!

Hvis kraftbegrænseren er for højt indstillet, er der for personskader.

Ved leveringen er den indstillede værdi for åbning "6", og "4" for lukning.

- Kraften på hovedlukkekanten må ikke overstige 400 N/750 ms!

1. Vælg menupunktet "5".
⇒ Efter ca. 2 sekunder blinker displayet, og den indstillede værdi for kraftbegrænsningen på opkørslen vises.
2. Justér eventuelt indstillingen ved hjælp af knapperne OP (B) og NED (C).
3. Tryk på programmeringsknappen (knappen PROG) (D). Værdien "6" vises. Efter ca. 2 sekunder blinker displayet, og den indstillede værdi for kraftbegrænsningen på nedkørslen vises.
4. Justér eventuelt indstillingen ved hjælp af knapperne OP (B) og NED (C).
5. Tryk på programmeringsknappen (knappen PROG) (D).
⇒ Værdien "7" vises.

4.10.3 Menu 7: Indstilling af tidsrum for belysning

1. Vælg menupunktet "7".
⇒ Efter ca. 2 sekunder blinker displayet, og den indstillede værdi for tidsrummet for belysning vises. Fabriksindstillingen for denne værdi er "0".
2. Justér eventuelt indstillingen ved hjælp af knapperne OP (B) og NED (C).

Værdi	Tidsindstilling for lampe	Varslingstid	24 V
0	60 sek.	0 sek.	60 sek.
1	120 sek.	0 sek.	120 sek.
2	240 sek.	0 sek.	240 sek.
3	0 sek.	0 sek.	0 sek.
4	0 sek.	3 sek.	0 sek.
5	60 sek.	3 sek.	0 sek.
6	120 sek.	3 sek.	0 sek.
7	60 sek.	0 sek.	TAM
8	120 sek.	0 sek.	TAM
9	240 sek.	0 sek.	TAM

Bemærkninger:

- POM (port op-advarsel): 24 Volt med åben garageport.
- Ved indstillet varslingstid tænder lampen og 24 V før aktuatoren starter.

3. Tryk på programmeringsknappen (knappen PROG) (D).
⇒ Værdien "8" vises.

4.10.4 Menu 8: Portjusteringer

BEMÆRK

Efter justering af indstillingen skal kraftindlæringskørslen udføres igen.

1. Vælg menupunktet "8".
 - ⇒ Efter ca. 2 sekunder blinker displayet, og den indstillede værdi vises. Fabriksindstillingen for denne værdi er "4".
2. Justér eventuelt indstillingen ved hjælp af knapperne OP (B) og NED (C).

Værdi	Start OP	Stop OP	Start NED	Stop NED
0	0	0	0	0
1	15	0	15	0
2	0	15	0	60
3	15	15	15	35
4	25	40	25	40
5	15	15	15	55
6	15	15	15	15
7	15	15	65	50
8	55	15	15	105
9	kun langsom kørsel			
Bemærkninger: Disse angivelser svarer til den strækning i cm for langsom kørsel, som er målt med slæden.				

3. Tryk på programmeringsknappen (knappen PROG) (D).
 - ⇒ Værdien "9" vises.

4.10.5 Menu 9: Indstillinger for andre driftstilstande

1. Vælg menupunktet "9".
 - ⇒ Efter ca. 2 sekunder blinker displayet, og den indstillede driftstilstand vises. Fabriksindstillingen for denne værdi er "0".
2. Justér eventuelt indstillingen ved hjælp af knapperne OP (B) og NED (C).

Værdi	Beskrivelse	Bemærkninger
0	Normal drift	Fabriksindstilling
1	Normal drift med udluftningsposition*	Indstilling for udluftning af garagen. Ventilatorpositionen afhænger af portens type og udgør ca. 10 cm af aktuatorens kørsel. Ventilatorpositionens kørsel kan ikke ændres. Tryk to gange på den anden knap på den håndholdte sender, når udluftningspositionen starter, eller benyt knappen DuoControl/signal 111 (ekstraudstyr)*, der skal programmeres i menu 2. Garageporten kan til enhver tid lukkes med den håndholdte sender. Efter ca. 60 min. (tiden kan ikke ændres) lukker porten automatisk.
2	Normaldrift med delvis åbning*	I denne driftstilstand forbliver garageporten ca. 1 m åben. Tryk to gange på den anden knap på den håndholdte sender, når den delvist åbne position starter, eller benyt knappen DuoControl/signal 111 (ekstraudstyr)*, der skal programmeres i menu 2.
Bemærkninger:		
*: Senders anden knap skal programmeres igen efter ændringer i driftstilstandene 1 eller 2.		

3. Tryk på programmeringsknappen (knappen PROG) (D).
 - ⇒ Værdien "H" vises.

4.10.6 Menu H: Indstillinger for STOPP-A

1. Vælg menupunktet "H".
 - ⇒ Efter ca. 2 sekunder blinker displayet, og den indstillede driftstilstand vises. Fabriksindstillingen for denne værdi er "0".
2. Justér eventuelt indstillingen ved hjælp af knapperne OP (B) og NED (C).

Værdi	Beskrivelse	Bemærkninger
0		Tilslutning af en ENS-S 8200 til indgangen STOPP-A (klemme G)
1		Tilslutning af en kortslutningsbro eller en ENS-S 1000 til indgangen STOPP-A (klemme G)

3. Tryk på programmeringsknappen (knappen PROG) (D).
 - ⇒ Værdien "0" vises. Menu-Slut (evt. videre med kraftindlæringskørsel).

4.11 Retningslinjer fra det tyske forbund af port-, dør, og rammeinstallatører

4.11.1 Installation af tyverisikring

Følgende er nødvendigt for at kunne installere tyveriforsikringen:

1. Drej knoppen med den åbne rille i retning af træktovet.
2. Træk i knoppen fra træktovet som vist i illustrationen herunder.

⇒ Tyverisikringen er nu indstillet.

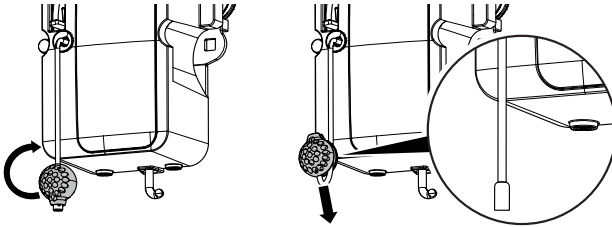


Fig. 18: Installation af tyverisikring

4.11.2 Adgang til tyverisikringen

Følgende er nødvendigt for at få adgang til tyveriforsikringen:

1. Før knoppen med den åbne rille på træktovet.
2. Skub knoppen nedad langs træktovet, indtil træktovets ende glider ind i knoppen.

⇒ Tyverisikringen er annulleret.

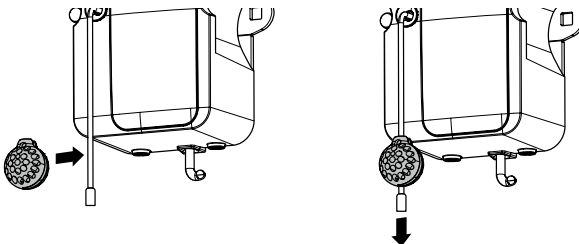


Fig. 19: Annullering af tyverisikringen

4.12 Afslutning af installationen

Kontrollér, at garagedøren fungerer sikkert og fejlfrit. Se kapitlet om ”Vedligeholdelse / kontrol”.

4.13 Placering af advarselmærkat

Placer den selvklæbende mærkat på et godt synligt sted på den indvendige side af garageporten.



ADVARSEL: Automatisk garageport – Stå ikke i portens bevægelsesområde, da den kan sættes sig i bevægelse uventet.

5 Drift

5.1 Sikkerhedsanvisninger for driften

Overhold følgende sikkerhedsanvisninger under driften:

- Systemet må kun benyttes af personer, som er instruerede i dets brug.
- Alle brugere skal være fortrolige med de gældende sikkerhedsbestemmelser.
- Lokalt gældende ulykkesforebyggende regler og almindelige sikkerhedsbestemmelser for maskinens anvendelsesområde skal overholdes.
- Opbevar den håndholdte betjening uden for børns rækkevidde.



Fare for stød og knusning, når porten bevæger sig!



Når aktuatoren aktiveres skal åbnings- og lukningsbevægelsen overvåges.

- Garageporten skal være synlig fra betjeningsstedet.
- Pas på, at ingen personer eller genstande befinder sig inden for garageportens bevægelsesområde.

5.2 Åbning og lukning af garageporten (i normal drift)

Garageporten kan betjenes med forskellige betjeningsenheder (håndholdt sender, nøglekontakt osv.). I den foreliggende monterings- og betjeningsvejledning er kun styring via håndholdt betjening beskrevet. Andre betjeningsanordninger fungerer på samme måde.

1. Tryk hurtigt en gang på knappen på den håndholdte sender. Afhængigt af den aktuelle position kører garageporten herefter enten i positionen LUKKET eller ÅBEN.
2. Tryk eventuelt igen på knappen på den håndholdte betjening for at stoppe garageporten.
3. Tryk eventuelt igen på knappen på den håndholdte betjening for at køre garageporten tilbage til udgangspositionen.



En knap på den håndholdte sender kan tildeles funktionen "4 minutters lys". Via den håndholdte sender kan lyset tændes uafhængigt af aktuatoren. Efter 4 minutter slukkes lyset automatisk.

5.3 Garageporten åbnes og lukkes med hånden

ADVARSEL



Fare for stød og knusning i tilfælde af ukontrollerede portbevægelser!

Hvis hurtigudløsningen benyttes kan garageporten foretage uforudsete bevægelser. Garageporten kan være ubalanceret, eller fjedrene kan være beskadiget eller uden den nødvendige spændekraft.

- Kontakt leverandøren/producenten, hvis dette er tilfældet.

BEMÆRK

Ved installation af systemet er låseelementet på garageportens aktuator blevet afmonteret. Dette skal genmonteres, hvis garageporten skal betjenes manuelt i en længere periode. Kun på denne måde kan garageporten låses i lukket tilstand.

Mens garagedøren indstilles eller i tilfælde af strømsvigt kan garageporten åbnes og lukkes manuelt.

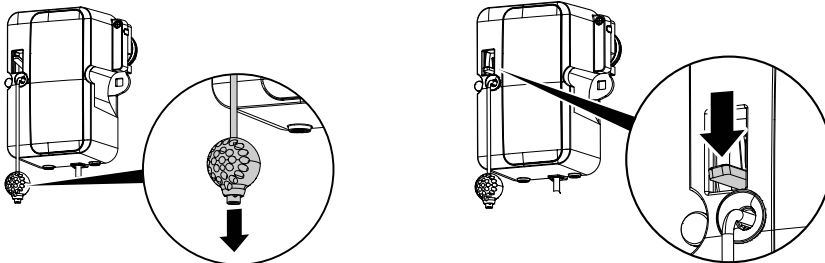


Fig. 20: Frigørelse og låsning af aktuator

1. Træk i knoppen for at frigive aktuatoren permanent. Værdien "8" vises på styreenhedens display. Garageporten kan nu kun bevæges manuelt.
⇒ Værdien "8" vises på styreenhedens display. Garageporten kan nu kun bevæges manuelt.



Motorhovedet kan fastlåses i en vilkårlig position.

2. Tryk armen på motorhovedet ned for at låse aktuatoren fast igen.

5.4 Åbning og lukning af garageporten (andre driftstyper)

For oplysninger om andre mulige driftstyper henvises til kapitlet "Særindstillinger".

6 Fejlsøgning



FARE


















Fare for elektrisk stød!

Livsfare på grund af elektrisk stød ved berøring af strømførende dele.

Når der skal udføres arbejde på aktuatoren, skal stikkontakten altid trækkes ud af stikket.

Føjl	Mulige årsager	Afhjælpning
Porten lukker/åbner ikke helt.	Portmekanikken har ændret sig. Lukke-/åbningskraften er for lavt indstillet. Endepositionen er ikke korrekt indstillet.	Lad porten kontrollere. Indstil bevægelseskraften, se kapitlet "Menu 5 + 6". Indstil endepositionen igen.
Efter porten er lukket, åbner den igen med en spaltebredde.	Porten stopper kort for lukkepositionen. Endepositionen er ikke korrekt indstillet.	Fjern forhindringen. Indstil lukkepositionen igen.
Aktuatoren bevæger sig ikke, selvom motoren kører.	Aktuatoren er låst op.	Lås igen aktuatoren, se kapitlet "Garageporten åbnes og lukkes med hånden".
Porten reagerer ikke på impulserne fra den håndholdte betjening men reager, når den betjenes med trykknapperne eller andre impulsgivere.	Batterierne i den håndholdte betjening er afladte. Antennen er ikke til stede eller ikke justeret. Ingen håndholdt betjening er programmeret.	Udskift batterierne i den håndholdte betjening. Sæt antennen i eller justér den. Programmer håndholdt sender, se "Menu 1".
Porten reagerer hverken på impulser fra den håndholdte betjening eller andre impulsgivere.	Se diagnoseskærmen.	Se diagnoseskærmen.
Den håndholdte betjenings rækkevidde er for kort.	Batterierne i den håndholdte betjening er afladte. Antennen er ikke til stede eller ikke justeret. Afskærmning af modtagersignalet på stedet.	Udskift batterierne i den håndholdte betjening. Sæt antennen i eller justér den. Tilslut en udvendig antenne (ekstraudstyr).
Tandrem eller aktuator udsender lyde.	Tandremmen er tilsmudset eller for stram.	Gør tandremmen rent. Sprøjt med silikonespray (brug ikke olieholdige midler). Løsn remspændingen.

7 Diagnosedisplay

Værdi	Tilstand	Diagnose/afhjælpning
	Aktuator starter, og værdien "0" slukker.	Aktuator modtager en startimpuls på indgangen START eller via en sender. Normal drift.
	Garageporten har nået endestoppet ÅBEN.	
	Garageporten har nået endestoppet LUKKET.	
	Endepositionen blev ikke nået.	
	Værdien "0" vises ved næste åbning og lukning og slukker.	Aktuator i tilstanden Kraftindlæringskørsel. Advarsel! I denne tilstand udfører aktuatoren ingen overvågning af kraften. Pas på, at ingen personer eller genstande befinder sig inden for garageportens bevægelsesområde.
	Værdien "0" vises fortsat.	Kraftindlæringskørslen er ikke afsluttet og skal gentages. Trykket i endepositionen er muligvis for højt. Indstil endepositionen igen.
	Garageporten åbner eller lukker ikke.	Afbrydelse på STOPP-A eller udløsning af den eksterne sikkerhedsanordningen (f.eks. indbygget dør i garageport).
	Garageporten lukker ikke.	Afbrydelse på STOPP-B eller udløsning af den eksterne sikkerhedsanordning (f.eks. lysgardin).
	Portindstillinger og indlæringskørsel er ikke korrekt udført eller fuldstændig afsluttet.	Åbn menu 3 og 4, korriger portindstillingerne, afslut indlæringsproceduren.
	Permanent signal ved indgangen START.	Startsignal genkendes ikke eller permanent signal (f.eks. fastklemt knap).
	Fejl i aktuatorens indstilling.	Bevægelsesstrækningen er for lang. Gentag indstillingerne i menuerne 3 og 4.
	Fejl i indlæringskørslen.	Gentag indlæringen af positionen i menu 3 og 4. Forring kraften, når endepositionen nås.
	Aktuatoren er i nødoplåst tilstand, eller kontakten til den indbyggede dør i porten er trykket ind.	Aktuatoren er låst op, motorhovedet sættes ind igen. Kontrollér kontakten til den indbyggede dør i garageporten.
	Garageporten åbner eller lukker ikke.	Fejl i selvtest. Afbryd spændingsforsyningen.
	Systemfejl	Kontakt en specialist for reparation.

Værdi	Tilstand	Diagnose/afhjælpning
E	Motor i stilstand.	Motoren drejer ikke. Kontakt en specialist for reparation af motoren.
U	Feriespærring aktiveret. Garageporten åbner ikke.	Skydeafbryder SafeControl/signal 112 i positionen TIL. Nulstil.
H	Testen af kontakten på den indbyggede dør i garageporten mislykkedes.	Kontrollér ledningerne og klemmeforbindelserne på kontakten på den indbyggede dør i garageporten.
U	Overbelastning.	Afbryd eksterne forbrugere fra klemme I.
L	Fejl på lysgardinet	Kontrollér ledningerne og klemmeforbindelserne til lysgardinet.

7.1 Genoprettelse af fabriksindstillingerne

1. Tryk samtidig på knappen ÅBN (B) og LUK (C).

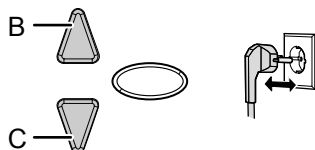


Fig. 21: Fabriksindstillinger

2. Hold begge taster trykket nede i ca. 3 sekunder, mens du trækker netstikket ud af netstikdåsen og stikket det ind igen.

7.2 cyklustæller

Cyklustælleren gemmer antallet af op- og nedkørsler, som aktuatoren har udført. Aflæs tællerstanden ved at trykke knappen (C) på styreenheden ned i 3 sekunder, indtil værdien vises.

Tallet vises fra den højeste decimal til den laveste. Til sidst viser displayet en vandret linje, f.eks. 3456 bevægelser, 3 4 5 6 -.

8 Inspektions- afprøvningsprotokol

Ejer/bruger:

Sted:

Oplysninger om aktuatoren

Aktuator type:

Fremstillingsdato:

Producent:

Driftstype:

Portens specifikationer:

Type:

Fremstillingsår:

Serienummer:

Portbladets vægt:

Mål:

Installation, første ibrugtagning

Firma, installationsfirma:

Navn, installatør:

Dato for første ibrugtagning:

Underskrift:

Andre oplysninger:

Ændringer:

8.1 Afprøvning af garageportens aktuator

BEMÆRK

Et eftersyn erstatter ikke de nødvendige vedligeholdelsesopgaver! Efter hvert eftersyn skal konstaterede mangler omgående afhjælpes.

BEMÆRK

Af hensyn til din sikkerhed skal portsystemet kontrolleres før første ibrugtagning og efter behov, dog mindst én gang om året - i henhold til kontrollisten i kapitlet "Kontrollister". Testen kan udføres af en person med kompetencebevis eller en fagmand.

- Producentens anvisninger for eftersyn og vedligeholdelse af overholdes.
- Alle gældende nationale regler skal overholdes.
- Samtlige eftersyn og vedligeholdelsesopgaver skal dokumenteres i den vedlagte eftersyns- og vedligeholdelsesprotokol.
- Brugeren/ejeren er forpligtet til at opbevare inspektions- og afprøvningsprotokollen sikkert sammen med dokumentationen for garageportens aktuator under hele systemets levetid.
- Installationsfirmaet er forpligtet til at overdrage den fuldstændigt udfyldte inspektions- og afprøvningsprotokol til brugeren/ejeren før systemet tages i brug. Dette gælder også for porte, som betjenes manuelt.
- Alle bestemmelser og anvisninger i dokumentationen for garageportens aktuator (installation, drift og vedligeholdelse osv.) skal nøje overholdes.
- I tilfælde af forkert udførelse af de anviste inspektions- og vedligeholdelsesopgaver medfører enhver garantis bortfald.
- Godkendte ændringer på garageportens drev skal dokumenteres.

9 Liste over kontroller

9.1 Liste over kontroller udført på portsystemet

Udstyr skal afmærkes med et flueben ved ibrugtagning.

nr.	Komponent	installeret?	Kontrolpunkt	Anmærkning
1.0	Garageport			
1.1	Manuel åbning og lukning		Jævn og uhindret bevægelse	
1.2	Fastgørelse / stikforbindelser		Tilstand/placering	
1.3	Bolte / led		Tilstand/smøring	
1.4	Løberulle / løberulleholdere		Tilstand/smøring	
1.5	Tætninger / slider		Tilstand/placering	
1.6	Portramme / portføring		Justering/fastgøring	
1.7	Portplade		Justering/tilstand	
2.0	Vægt			
2.1	Fjedre		Tilstand/placering/ indstilling	
2.1.1	Fjederbøjler		Tilstand	
2.1.2	Fjederbrudsikring		Tilstand / typeskilt	
2.1.3	Sikkerhedsanordninger (fjederforbindelse, ...)		Tilstand/placering	
2.2	Tovværk		Tilstand/placering	
2.2.1	Tovophæng		Tilstand/placering	
2.2.2	Tovtromle			
2.3	Faldsikringsanordning		Tilstand	
2.4	Rundløb T-aksel		Tilstand	
3.0	Aktuator / styring			
3.1	Aktuator/løbeskinne/konsol			
3.2	Elektriske kabler/stik			
3.3	Nødoplåsningudløsning		Funktion/tilstand	
3.4	Styreenheder, trykknapper / håndholdte sendere		Funktion/tilstand	
3.5	Endestopkontakt		Tilstand/placering	
4.0	Sikkerhedsafskærmninger på steder med fare for knusning eller skæring			
4.1	Kraftbegrænser		Stop og reversering	
4.2	Beskyttelse mod løft af personer		Portbladet stopper ved en ekstra belastning på 20 kg	
4.3	Omgivelsesbetingelser		Sikkerhedsafstande	

nr.	Komponent	installeret?	Kontrolpunkt	Anmærkning
5.0	Andre anordninger			
5.1	Sikkerhedslås/lås		Funktion/tilstand	
5.2	Indbygget dør i garageport		Funktion/tilstand	
5.2.1	Kontakt til indbygget dør i garageport		Funktion/tilstand	
5.2.2	Portlukker		Funktion/tilstand	
5.3	Trafiklysstyring		Funktion/tilstand	
5.4	Lysgardiner		Funktion/tilstand	
5.5	Lukkeantsikring		Funktion/tilstand	
6.0	Brugerens/ejers dokumentation			
6.1	Typeskilt / CE-mærkning		komplet/læselig	
6.2	Overensstemmelseserklæring for portsystem		komplet/læselig	
6.3	Installation, drift og vedligeholdelse		komplet/læselig	

9.2 Kontrol- og vedligeholdelsesbevis for portsystem

Dato	Gennemførte arbejder / nødvendige foranstaltninger	Kontrol udført	Mangel afhjulpet
		Underskrift/ firmaets adresse	Underskrift/ firmaets adresse

10 Vedligeholdelse / eftersyn

BEMÆRK

Af hensyn til din sikkerhed skal portsystemet kontrolleres før første ibrugtagning og efter behov, dog mindst én gang om året - i henhold til kontrollisten i kapitlet "Kontrollister". Testen kan udføres af en person med kompetencebevis eller en fagmand.

10.1 Månedlig overvågning af kraftbegrænsningen

Drivsystemets styring råder over et sikkerhedssystem med to processorer til overvågning af kraftbegrænsningen. I en endeposition, eller ved genstart, testes den indbyggede kraftbegrænser automatisk.

ADVARSEL

Fare for knusning i porten!



Hvis kraftbegrænseren er for højt indstillet, er der for personskader.

Ved leveringen er den indstillede værdi for åbning "6", og "4" for lukning.

- Kraften på hovedlukkekanten må ikke overstige 400 N/750 ms!

Kontrollér hver måned kraftbegrænsningen som beskrevet i kapitlet "Kontrol af kraftbegrænsningen", og dokumentér dette i henhold til kapitlet "Kontrol- og vedligeholdelsesbevis for portsystem".

11 Rengøring/vedligeholdelse

FARE

Fare for elektrisk stød!



Hvis aktuatoren kommer i kontakt med vand, er der fare for elektrisk stød!

Træk altid stikket ud, inden arbejdet på porten eller aktuatoren startes!

Tør aktuatoren med en tør klud, hvis nødvendigt.

12 Afmontering / bortskaffelse

12.1 Afmontering

Afmontering skal udføres ved at følge installationsvejledningen i omvendt rækkefølge i kapitlet **Installation**.

12.2 Bortskaffelse

Ved bortskaffelsen skal portsystemet afmonteres og sorteres i følgende materialegrupper:

- Plastmaterialer
- Ikke-jernholdige metaller (f.eks. kobberaffald)
- Elektroaffald (motorer)
- Stål

Bortskaf materialerne i overensstemmelse med de lokalt bestemmelser. Bortskaf altid emballagematerialet på en miljøvenlig måde og i overensstemmelse med de gældende lokale bestemmelser.



■ Symbolet med den overkrydsede affaldsspand på affald af elektrisk og elektronisk udstyr betyder, at dette ikke må bortskaffes med det almindelige husholdningsaffald. Det er muligt at returnere affaldet gratis til et særligt indsamlingsdepot for affald af elektrisk og elektronisk udstyr. Adresserne på disse indsamlingsdepoter kan fås hos den lokale kommunalforvaltning. Den separate indsamling af affald af elektrisk og elektronisk udstyr er beregnet til at muliggøre genbrug samt andre former for genindvinding af materialerne samt forhindre skadelige virkninger for miljøet og menneskers sundhed gennem bortskaffelse af potentielt farlige stoffer indeholdt i apparaterne.



Batterier og genopladelige batterier er ikke husholdningsaffald, men skal i Den Europæiske Union bortskaffes korrekt i overensstemmelse med EUROPARLAMENTETS OG RÅDETS DIREKTIV 2006/66/EF af 06. september 2006 om batterier og akkumulatorer og udtjente batterier og akkumulatorer. Bortskaf batterier og akkumulatorer i henhold til gældende bestemmelser.

13 Garantibestemmelser

Bemærk venligst, at anvendelsesområdet udelukkende omfatter privat brug af systemet. Ved privat brug forstår vi maks. 10 cykler (ÅBEN/LUKKET) pr. dag. Garantien fulde ordlyd er tilgængelig på følgende internetadresse:

<https://www.novoferm.de/garantiebestimmung>

14 Overensstemmelses- og indbygningserklæring

14.1 Indbygningserklæring i henhold til maskindirektivet 2006/42/EF

Producentens indbygningserklæring (oversættelse af originalen)

Til monteringen af en ufuldstændig maskine i henhold til maskindirektiv 2006/42/EF, bilag II, del 1, afsnit B

Vi erklærer hermed, at den i den følgende nævnte ufuldstændige maskine – så vidt det er muligt for leveringsomfanget – opfylder de grundlæggende krav i EF's maskindirektiv. Den ufuldstændige maskine er kun beregnet til indbygning i et portsystem i forbindelse med de nedenfor nævnte portdrev med henblik på at danne en fuldstændig maskine iht. maskindirektivet. Portanlægget må først tages i drift, når det er fastslået, at hele anlægget opfylder bestemmelserne i EF-maskindirektivet og EF-overensstemmelseserklæringen i henhold til bilag II A foreligger. Vi erklærer endvidere, at den relevante tekniske dokumentation for denne ufuldstændige maskine i overensstemmelse med bilag VII, del B, er udarbejdet og forpligter os til at fremsende dokumenterne på begrundet anmodning fra de relevante myndigheder i de enkelte stater ved henvendelse til vores dokumentationsafdeling.

Produktmodel / produkt:	NovoPort® IV
Produkttype:	Garageaktuator
Konstruktionsår fra:	2018
Relevante EF-/EU-direktiver:	2014/30/EU 2011/65/EU RoHS-direktiv, inklusive bilag II iht. (EU) 2015/863
Overholdte krav i MRL 2006/42/EG, tillæg I del 1:	1.1.2, 1.1.3, 1.1.5, 1.2.1, 1.2.2, 1.2.3, 1.2.4, 1.2.5, 1.2.6, 1.3.2, 1.3.4, 1.5.1, 1.5.2, 1.5.4, 1.5.5; 1.5.6, 1.6.1, 1.6.2, 1.6.3; 1.7
Anvendte harmoniserede standarder:	EN ISO 12100:2010; EN ISO 13849-1:2015, PL „C“ Cat. 2; EN 60335-1:2012/AC:2014; EN 60335-2-95:2015-01/A1:2015-06; EN 61000-6-3:2007/A1:2011; EN 61000-6-2:2005/AC:2005
Andre anvendte tekniske standarder og specifikationer:	EN 12453:2017/prA1:2019; EN 300220-1:2017-05; EN 300220-2:2017-05; EN 301489-1:2017
Producent og navnet på den person, der er bemyndiget til oprettelsen af det tekniske dossier:	Novoferm tormatic GmbH Eisenhüttenweg 6 44145 Dortmund, Tyskland
Sted og dato for udstedelsen:	Dortmund, den 05.06.2018



Dirk Gößling, administrerende direktør

14.2 Overensstemmelseserklæring i henhold til direktiv 2014/53/EU

Det integrerede radiosystem overholder kravene i direktiv 2014/53/EU. Overensstemmelseserklæringens fulde ordlyd er tilgængelig på følgende internetadresse:
<https://www.tormatic.de/dokumentation/>

Innhold

1	Generelle opplysninger	122
1.1	Innhold og målgruppe.....	122
1.1.1	Visninger i figurene	122
1.2	Piktogrammer og signalord	122
1.3	Faresymboler	122
1.4	Henvisnings- og opplysningssymboler	123
2	Sikkerhet	123
2.1	Bruk i henhold til bestemmelsene	124
2.2	Forutsigbar feil bruk.....	124
2.3	Personalkvalifikasjon	124
2.4	Farer i forbindelse medet	125
3	Produktbeskrivelse	126
3.1	Generell produktoversikt	126
3.2	Tekniske data	126
3.3	Opprette forbindelse til trådløs modul	127
3.4	Typeskilt	127
3.5	Betjeningselementer.....	128
3.6	Den integrerte sikkerhetsinnretningens funksjonsmåte.....	128
4	Installasjon og montering	129
4.1	Sikkerhetshenvisninger for installasjon og montering	129
4.2	Drev og tilbehør	129
4.3	Leveringsomfang	130
4.4	Forberedelse av monteringen	131
4.5	Montering av garasjeportmotoren	132
4.5.1	Låse opp motorhodet	134
4.6	Koble til garasjeportmotoren - nettilkobling og styring.....	135
4.6.1	Oversikt tilkoblings skjema	136
4.6.2	Impulsgiver og eksterne sikkerhetsinnretninger	137
4.7	Antennelegging	138
4.8	Bryter for den integrerte døren	139
4.9	Programmere drevhodet	140
4.9.1	Forberedelse.....	140
4.9.2	Meny 1: Startfunksjon for håndsenderen	140
4.9.3	Meny 2: Lysfunksjon for håndsenderen	141
4.9.4	Slette alle håndsendere som er programmert på drevet	141
4.9.5	Meny 3 + meny 4: Innstilling av endeposisjonene	142

4.9.6	Kraft-innlæringskjøring.....	143
4.9.7	Kontroll av kraftbegrensningen	144
4.10	Spesialinnstillinger.....	144
4.10.1	Åpne menyen “Spesialinnstillinger”	144
4.10.2	Meny 5 + meny 6: Kraftbegrensning åpne- og lukkekjøring	145
4.10.3	Meny 7: Innstille lystider	145
4.10.4	Meny 8: Porttilpasninger	146
4.10.5	Meny 9: Innstilling av videre driftsmoduser.....	146
4.10.6	Meny H: Innstillinger STOPP-A	147
4.11	TTZ direktiv - Innbruddshemming for garasjeporter	147
4.11.1	Opprette innbruddshemming	147
4.11.2	Tilbakestille innbruddshemmingen	148
4.12	Avslutte installasjonen	148
4.13	Plassere varselsklistremerke.....	148
5	Drift.....	149
5.1	Sikkerhetshenvisninger for drift.....	149
5.2	Åpne og lukke garasjeporten (i normaldrift)	149
5.3	Åpne og lukke garasjeporten manuelt.....	150
5.4	Åpne og lukke garasjeporten (flere driftsmoduser)	150
6	Feilsøking	151
7	Diagnosevisning	152
7.1	Gjenopprette fabrikkinnstillinger	153
7.2	Syklusteller	153
8	Inspeksjons- og testprotokoll	154
8.1	Teste garasjeportmotoren	155
9	Kontrollister.....	156
9.1	Portanleggets kontrolliste	156
9.2	Portanleggets kontroll- og servicebevis.....	157
10	Service/kontroll	158
10.1	Månedlig kontroll av kraftbegrensningen.....	158
11	Rengjøring/pleie	158
12	Demontering / avhending	159
12.1	Demontering.....	159
12.2	Avhending	159
13	Garantibestemmelser	159
14	Samsvars- og monteringserklæring.....	160
14.1	Monteringserklæring i henhold til EUs Maskindirektiv 2006/42/EG.....	160
14.2	Samsvarserklæring i henhold til direktiv 2014/53/EU.....	160

1 Generelle opplysninger

1.1 Innhold og målgruppe

Denne monterings- og bruksanvisningen beskriver garasjeportmotoren i modulserien NovoPort® IV (heretter kalt "produkt"). Monterings- og bruksanvisningen retter seg mot både teknisk personale som skal utføre monterings- og vedlikeholdsarbeid, og sluttbrukeren av produktet.

I den foreliggende monterings- og bruksanvisningen beskrives kun styring med håndsender. Andre styreenheter fungerer på tilsvarende måte.

1.1.1 Visninger i figurene

Figurene i denne monterings- og bruksanvisningen brukes til å gi deg en bedre forståelse av saksforholdet og handlingsrekkefølgene. Fremstillingene i figurene er eksempelbilder og kan i liten grad avvike fra det virkelige utseendet på ditt produkt.

1.2 Piktogrammer og signalord

Viktige opplysninger i denne monterings- og bruksanvisningen er merket med følgende piktogrammer.



FARE

FARE

... viser til en fare som, hvis den ikke unngås, fører til død eller alvorlige personskader.



ADVARSEL

ADVARSEL

...viser til en fare som, hvis den ikke unngås, kan føre til død eller alvorlige personskader.



FORSIKTIG

FORSIKTIG

... viser til en fare som, hvis den ikke unngås, kan føre til små eller mindre alvorlige personskader.

1.3 Faresymboler



Fare!

Dette tegnet viser til en umiddelbar fare for liv og helse, som kan medføre livsfarlige skader eller død.



Advarsel mot elektrisk spenning!

Dette symbolet viser til at omgangen med systemet innebærer fare for liv og helse grunnet elektrisk spenning.



Klemfare for lemmer

Dette symbolet viser til farlige situasjoner med klemfare for lemmer.



Klemfare for hele kroppen!

Dette symbolet viser til farlige situasjoner med klemfare for hele kroppen.

1.4 Henvisnings- og opplysningssymboler

HENVISNING

HENVISNING

...viser til viktige opplysninger (f.eks. materielle skader), men ikke til risiko.



Info!

Merknader med dette symbolet hjelper deg å utføre oppgaver raskt og trygt.

2 Sikkerhet

Ta hensyn til følgende grunnleggende sikkerhetshenvisninger:

ADVARSEL

Fare for personskade ved å ikke ta hensyn til sikkerhetshenvisningene og anvisningene.

Det kan oppstå elektrisk støt, brann og/eller alvorlige personskader hvis sikkerhetshenvisningene og anvisningene ikke blir fulgt.

- Ved å følge sikkerhetshenvisningene og anvisningene i denne monterings- og bruksanvisningen kan person- og materielle skader unngås under arbeid med dette produktet.
- Les og følg alle sikkerhetshenvisningene og anvisningene.

- Ta hensyn til alle merknader om forskriftsmessig bruk i denne manualen.
- Oppbevar alle sikkerhetshenvisninger og anvisninger for fremtidig bruk.
- Installasjonen må kun utføres av kvalifisert teknisk personell.
- Det må ikke utføres endringer på produktet uten uttrykkelig godkjenning fra produsenten.
- Bruk kun originale reservedeler fra produsenten. Feil eller mangelfulle reservedeler kan føre til skader, feilfunksjoner eller at produktet slutter å fungere.
- Apparatet kan under oppsyn brukes av barn fra og med 8 år samt personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller mangel på erfaring og/eller kjennskap eller hvis de har fått opplæring i sikker bruk av apparatet og har forstått farene i forbindelse med det.

- Barn må ikke leke med apparatet. Rengjøring og vedlikehold må ikke utføres av barn uten oppsyn.
- Hvis de nevnte sikkerhetsinstruksene og anvisningene i denne manualen samt forskriftene for forebygging av ulykker og de generelle sikkerhetsbestemmelsene som gjelder for dette bruksområdet, ikke overholdes, utelukkes enhver garanti og alle krav om skadeerstatning overfor produsenten eller dens representanter.

2.1 Bruk i henhold til bestemmelsene

Dette produktet er utelukkende konstruert for åpning og lukking av garasjeporter med vekt- eller fjærutjevning. Bruk på garasjeporter uten vekt- eller fjærutjevningssystem er ikke tillatt.

Produktet er kun kompatibel med produkter fra Novoferm.

Det må ikke utføres endringer på produktet uten uttrykkelig godkjenning fra produsenten.

Produkter er utelukkende egnet til privat bruk.

2.2 Forutsigbar feil bruk

Annen bruk enn den som er beskrevet i "Bruk i henhold til bestemmelsene" gjelder som rimelig forutsigbar feil bruk. Dette gjelder f.eks.:

- bruk som drev for skyvedørskonstruksjoner
- bruk på porter uten vekts- eller fjærutjevningssystem

For materielle og/eller personskader, som er et resultat av rimelig forutsigbar feil bruk og av at denne monterings- og bruksanvisningen ikke følges, fraskriver produsenten seg ethvert ansvar.

2.3 Personalkvalifikasjon

Kun personer som kjenner denne monterings- og bruksanvisningen og er seg bevisst farene ved bruk av dette produktet, kan benytte produktet. De enkelte oppgavene krever forskjellige kvalifikasjoner som er oppført tabellen nedenfor.

Oppgaver	Betjener	Faglærte medarbeidere ^a med relevant utdanning, f.eks. industrimekanikere	Elektriker ^b
Oppbygging, montering og idriftsettelse		X	X
Elektrisk installasjon			X
Drift	X		
Rengjøring	X		
Service	X	X	X
Arbeider på det elektriske anlegget (retting av feil, reparasjon & demontering)			X
Arbeider på mekanikken (retting av feil & reparasjon)		X	
Avhending	X	X	X

- a. Som fagarbeider gjelder en person som på grunn av sin faglige utdanning, sine kunnskaper og erfaringer samt viten om de relevante bestemmelsene kan bedømme oppgavene vedkommende har blitt tildelt og som kan erkjenne mulige farer.
- b. Utdannede elektrofagarbeidere må kunne lese og forstå elektriske koblingsskjemaer, ta i bruk, drive service og vedlikehold av elektriske maskiner, koble bryter- og kontrollskap, garantere funksjonsdyktigheten av elektriske komponenter og erkjenne mulige farer ved håndtering av elektriske og elektroniske systemer.

2.4 Farer i forbindelse medet

Produktet har gjennomgått en risikovurdering. Produktets konstruksjon og utførelse som er basert på den, er i henhold til teknikkens stand.

Produktet er driftssikkert når det brukes i henhold til bestemmelsene. Det forblir imidlertid en restrisiko.

FARE



Fare på grunn av elektrisk spenning

Fare for strømstøt som kan medføre død ved å berøre spenningsførende deler. Når du skal arbeide på det elektriske anlegget må du rette deg etter følgende sikkerhetsregler:

1. Frikobling
2. Sikre mot gjeninnkobling
3. Kontroller at apparatet er spenningsfritt

Arbeider på det elektriske anlegget kan kun utføres av elektrikere eller opplærte personer under ledelse og oppsyn av en elektriker i henhold til elektrotekniske regler og retningslinjer.

ADVARSEL



Støt- og klemfare på porten

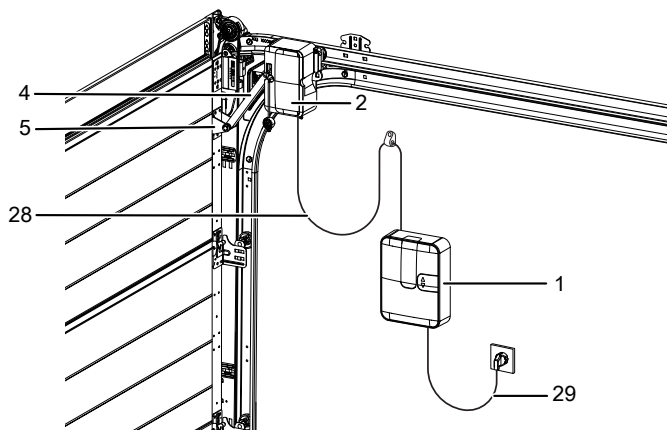
Under kraft-innlæringskjøringen innlæres drevet til den normale mekaniske motstanden ved åpning og lukking av porten. Kraftbegrensningen er deaktivert til innlæringsprosessen er avsluttet.

Portens bevegelse stoppes ikke av en hindring!

- Overhold tilstrekkelig avstand til garasjeporten i hele dens kjørevei.
- Avbryt prosessen kun ved fare.

3 Produktbeskrivelse

3.1 Generell produktoversikt



Ill. 1: Produktoversikt

- | | | |
|-----------------|----------------|-----------------|
| 1. Styreapparat | 4. Løftearm | 28. Spiralkabel |
| 2. Drevhode | 5. Portkonsoll | 29. Nettkabel |

3.2 Tekniske data

Generelt

Maks. portstørrelse: 18 m²
 Maks. vekt: 200 kg

Modellspekifikasjoner

Styring: NovoPort® IV
 Driftsmodus: Impulsdrift, fjernstyrt
 Drevtype: NovoPort® IV

Nominell belastbarhet: 165 N
 Maks. belastning: 550 N
 Tilkoblingsverdi: 230 V / 50 Hz

Strømforbruk

Standby: < 0,5 W
 Maks. drift: 200 W
 Belysnings-LED: 1,6 W

Sykluser

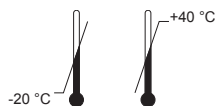
Sykluser/time: 3
 Maks. sykluser/dag: 10
 Maks. sykluser totalt: 25 000

Sikkerhet iht. EN 13849-1

Inngang STOPP-A: Kat. 2 / PL = C
 Inngang STOPP-B: Kat. 2 / PL = C

Omgivelser

Temperaturområde:



Kapslingsklasse: IP20, kun for tørre rom

Støynivå: < 70 dB(A)

Produsentopplysninger

Produsent: Novoform tormatic GmbH
 Adresse: Eisenhüttenweg 6
 D-44145 Dortmund
 Tyskland
 www.tormatic.de

3.3 Opprette forbindelse til trådløs modul

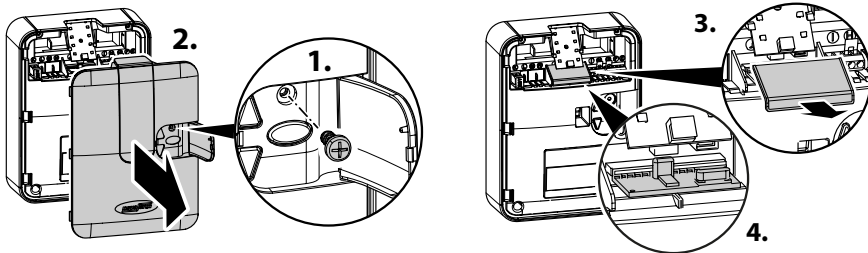
FARE



Fare på grunn av elektrisk spenning

Fare for strømstøt som kan medføre død ved å berøre spenningsførende deler.
Dra først ut stikkkontakten før du skal arbeide på motoren.

Hvis det er montert en trådløs modul, finner du frekvensen som beskrevet nedenfor:



III. 2: Åpne styreapparatets deksel og velg trådløs modul

1. Åpne betjeningsluken og løsne skruen som ligger under.
2. Ta av det fremre dekselet.
3. Fjern også dekselet til den trådløse modulen.
4. Du finner frekvensen til den trådløse modulen ved hjelp av typebetegnelsen på etiketten.

433 MHz	TRX-433
12345	202005

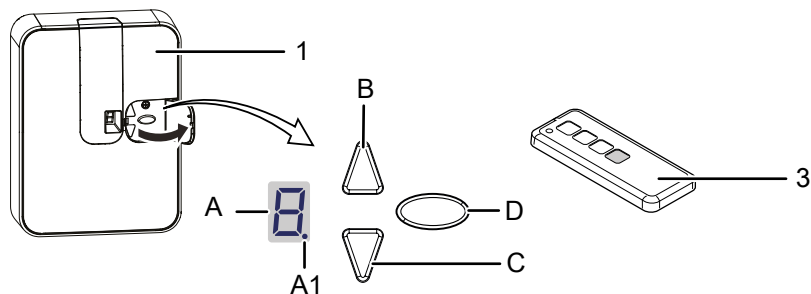
III. 3: Etikett med typebetegnelsen til den trådløse modulen

Typebetegnelse	Tekniske data
TRX-433	f = 433,92 MHz, P _{erp} < 10 mW
TRX-868	f = 868,3 MHz, P _{erp} < 25 mW
E43-M	f = 433,92 MHz

3.4 Typeskilt

Typeskiltet befinner seg på undersiden av drevhodet. De oppgitte tilkoblingsverdiene må tas hensyn til.

3.5 Betjeningsselementer



III. 4: Betjeningsselementer

A. Siffervisning (A1 digitalpunkt)

C. Tast LUKKE

1. Styreapparat

B. Tast ÅPNE/START

D. Programmeringstast (PROG-tast)

3. Håndsender

3.6 Den integrerte sikkerhetsinnretningens funksjonsmåte

Hvis porten treffer en hindring når den lukker seg, stopper motoren porten og åpner den igjen til den befinner seg i den øvre endeposisjonen, se kapittel "kraft-innlæringskjøring".

Hvis portdrevet befinner seg i sakte kjøring forblir det kun en spalte åpen for å frigi hindringen, men likevel nok til å hindre innblikk i garasjen.

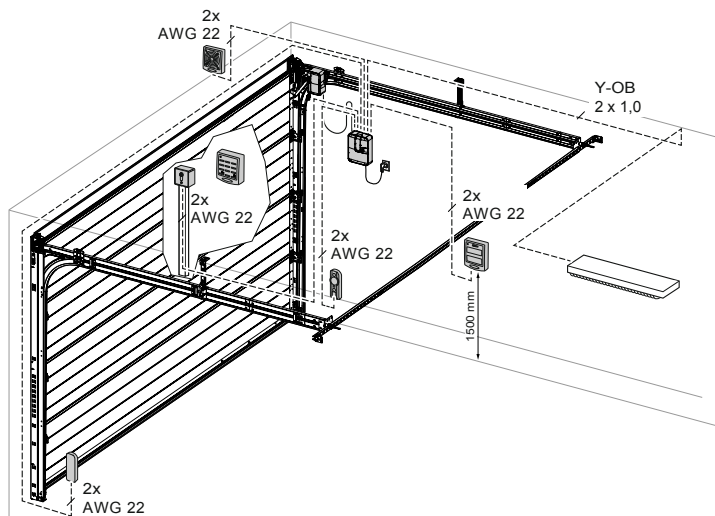
Hvis porten treffer en hindring mens den åpner seg, stopper motoren og kjører i motsatt retning for å forhindre fastklemming. Porten kan lukkes igjen ved å gi en ny impuls.

4 Installasjon og montering

4.1 Sikkerhetshenvisninger for installasjon og montering

- Installasjonen må kun utføres av kvalifisert teknisk personale.
- Gjør deg fortrolig med alle installasjonsanvisningene før start av produktinstallasjonen.

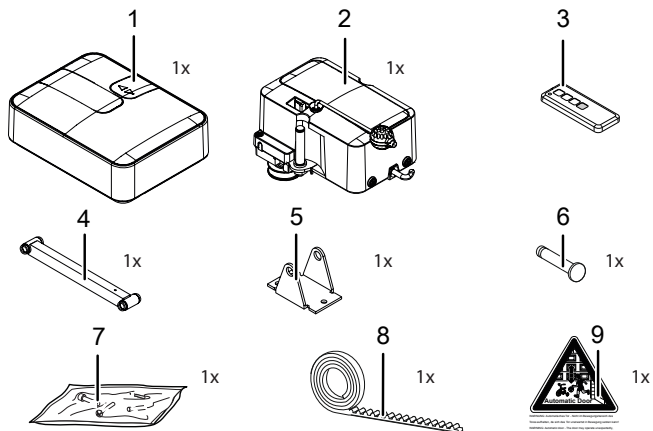
4.2 Drev og tilbehør



III. 5: Drev og tilbehør

4.3 Leveringsomfang

Leveringsomfanget er avhengig av din produktkonfigurasjon. Vanligvis ser det slik ut:



III. 6: Leveringsomfang

- | | | |
|-----------------------------------|----------------|-------------------|
| 1. Styreapparat | 4. Løftearm | 7. Skrupose |
| 2. Drevhode | 5. Portkonsoll | 8. Tannrem |
| 3. Håndsender
(modellavhengig) | 6. Bolter | 9. Advarselsskilt |

HENVISNING

Kontroller om de medfølgende skruene og holderne er egnet for montering på stedet når man tar hensyn til de byggemessige forutsetningene.

4.4 Forberedelse av monteringen



Fare på grunn av forskyving eller velting.

Personer kan få støt og falle på grunn av porten
Sørg for at porten ikke rager ut i offentlig fortau eller veier.



Fare på grunn av klemming.



Klem- og skjærefare på garasjeportens låsemekanisme.

- Om nødvendig fjerner du farlige komponenter før monteringen.

- En stikkontakt for nettilkobling må monteres i bygget. Den medleverte nettleddningen er ca. 1 m lang.
- Kontroller om porten er stabil. Trekk til skruer og muttere på porten ved behov.
- Kontroller om porten kjører som den skal. Smør aksler og lagre. Du må også kontrollere fjærspenningen og korrigerer den ved behov.
- Demonter eksisterende portlåser (låseblikk og fjærlås).
- I garasjer uten en annen inngang er det nødvendig med en nødopplåsing (tilbehør).
- I garasjer med en integrert dør må først en kontakt for den integrerte døren installeres.

4.5 Montering av garasjeportmotoren

Følg figurene på A3-monteringsplakaten.

Trinn	Installasjon
Valg av monteringssted	
1	Velg monteringssside i henhold til forholdene i bygget. Standard monteringssside er til høyre sett innenfra. Spesialmonteringer se 11 og 12. Spray løpeskinnen med silikonspray for å oppnå optimale løpeegenskaper (ikke bruk oljeholdige midler).
Montering av tannremmen	
2a	Bruk portens øvre løpeskinne for montering av drevenheten. Legg tannremmen i løpeskinnen (tannremryggen oppover) Sett tannremmenden inn i formendestykket på dørsiden.
2b	Trekk i kulen for å låse opp hjulet
2c	Før tannremmen gjennom motorhodets hjul som vist i figuren.
2d	Sett drevet med hjulene inn i den øvre løpeskinnen.
2e	Skyv tannremprofilstopperen under tannremmen.
2f	Posisjoner tannremprofilanslaget på en slik måte at denne opprettholder ca. 5 cm avstand til drevhodet i endeposisjonen ÅPNE.
Bakre tannremfeste	
3a	Før tannremmen gjennom koblingsvinkelen og hold den strammet.
3b	Sett halve hylsen på tannremmen som vist på tegningen.
3c	Sett den riflete mutteren på og stram tannremmen ved å dreie den riflete mutteren fast for hånd. Unngå samtidig at tannremmen dreier seg.
3d	Overflødig tannrem kan kuttes av.
Sette inn øvre rull	
4a + 4b	Fjern rullens utvidelsesring.
4c + 4d	Sett løperullen på løpeskinnen, still den inn som vist på tegningen og skru den på.
Feste portkonsoll	
5	Sett portkonsollen på borehullene, som er beregnet for det i den øvre dørbladseksjonen, og skru den fast med 3 metallskruer 6,3 x 16.
Sette inn løftearmen	
6a	Sett løftearmen på motorhodets bolter og sikre den med en klips.
6b	Hold den andre siden av løftearmen i portkonsollen og velg hullinnstillingen (innstilling VL kun for modeller produsert før 2006). Sett bolten gjennom portkonsollen og løftearmen og sikre den med en klips.
Glideenhet	
7	Sett glideenheten på løpeskinneprofilen, skyv den inn i den bakre åpningen på motorhodet og skru den fast med en skrue 4,2 x 13.
Tilkobling til spiralkabel	
8a	På baksiden av styreapparatet er det en kabelklemme for de enkelte lederne. Sett den røde lederen til venstre (1) og den grønne lederen til høyre (2) inn i klemmen.
8b	Sett pluggen (3) inn i bøsningen som er beregnet for denne, og la den gå i lås.
8c	Før deretter kabelen gjennom labyrinten og fest kabelen med en kabelklemme.
8d	Fest styreapparatets nettkabel også med en kabelklemme.

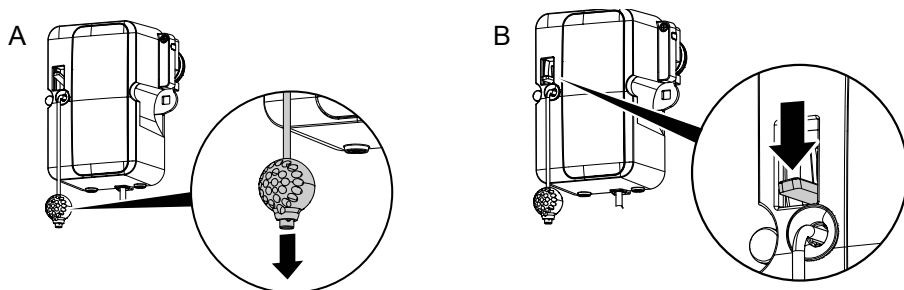
Trinn	Installasjon
Festing av styreapparatet	
9a	For å montere styreapparatet på sideveggen lager du en markering for det første hullet i en avstand på 1 m fra porten og 1,50 m over gulvet. Bor et hull med et steinbor (Ø 6 mm), sett inn en plugg og drei skruen nesten helt inn.
9b	Sett styreapparatet med det ene hullet på skruhodet som står ut.
9c + 9d	Rett inn apparatet og merk av de andre festepunktene. Bor hullene, sett inn en plugg og skru fast apparatet med skruer 4,2 x 32.
Veggbrakett	
10	Hold spiralkabelen opp loddrett. Den maksimale kabelutvidelsen i horisontal retning må ikke være mer enn 3 ganger den opprinnelige lengden. Klem veggbraketten på i knekkpunktet. Hold braketten mot veggen og lag en markering. Bor hullene, sett inn en plugg og skru fast apparatet med en skrue 4,2 x 45.
Montering venstre portside	
11a	Hvis de byggemessige forholdene tillater det kan drevet også monteres på venstre side.
11b	Løsne boltene på motorhodet med en nøkkel (SW 10 17 mm).
11c	Skru de inn igjen på den andre siden. Fortsett deretter monteringen som på den høyre siden.
Styreapparatene plassert et annet sted	
12a	Hvis styreapparatet ikke kan plasseres rett under løpeskinnen
12b	kan spiralkabelen føres til motorhodet med den andre vedlagte kabelklemmen og hullbåndet.
12c	Spiralkabelen kan kun utvides med en faktor 3 når den beveges og med en faktor 7 ved fast montering. Hvis spiralkabelen ikke er lang nok brukes forlengelsessettet (tilbehør).

4.5.1 Låse opp motorhodet

HENVISNING

Kulen skal henge maksimalt 1,80 m over gulvet.

Under monteringen kan det være nødvendig å låse opp drevet på motorhodet og låse den igjen. Demontering av løftearmen er ikke nødvendig for å oppnå dette.



III. 7: Låse og låse opp drev

1. Trekk i kulen for å bevege garasjeporten manuelt (se figur. A). Drevet er nå kontinuerlig låst opp (verdien "8" vises i displayet når drevet er slått på og en strekning er innlært). Motorhodet kan låses igjen i hvilken som helst stilling.
2. Trykk armen på motorhodet nedover for å låse drevet igjen (se fig. B).

4.6 Koble til garasjeportmotoren - nettilkobling og styring

FARE

Fare på grunn av elektrisk spenning



Fare for strømstøt som kan medføre død ved å berøre spenningsførende deler.
Før du åpner styreapparatets deksel trekker du nettpluggen ut av stikkontakten.
Ikke koble til noen strømførende ledninger. Koble kun til potensialfrie taster og reléutganger.
Etter tilkobling av alle kablene lukker du styreapparatets deksel igjen.

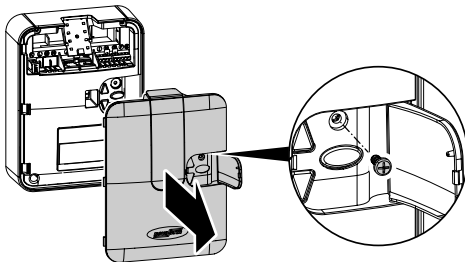
ADVARSEL

Fare på grunn av optisk stråling.

Synsevnen kan bli kraftig innskrenket i kort tid hvis man ser rett inn i en LED. Dette kan føre til alvorlige personskader.
Ikke se direkte inn i en LED.

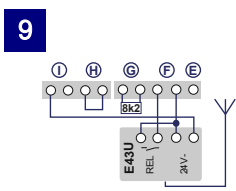
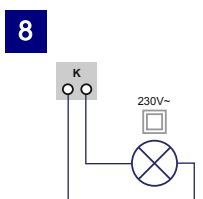
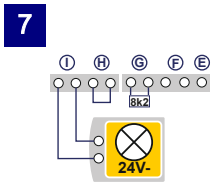
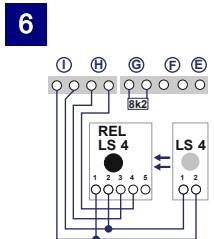
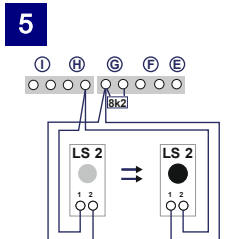
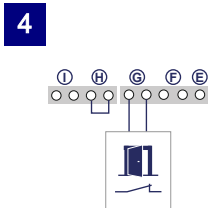
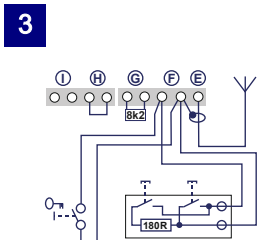
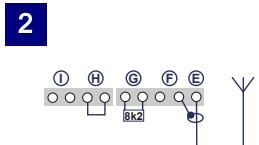
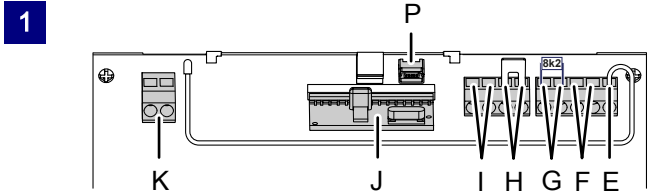
For å komme til tilkoblingsklemmene må du ta av styreapparatets deksel på følgende måte:

1. Åpne betjeningsluken og løsne skruen som ligger under.
2. Ta av det fremre dekselet.



III. 8: Åpne styreapparatets deksel

4.6.1 Oversikt tilkoblingskjema



Nr.	Klemme	Beskrivelse
1		Oversikt over tilkoblingstilordningen på styreapparatet
1	J	Pluggsokkel for radiomottaker
2	E	Tilkobling for antenne. Ved bruk av en ekstern antenne må skjermen legges på klemmen ved siden av til venstre (F).
3	F	Tilkobling for ekstern impulsgeber (tilbehør, f.eks. nøkkelbryter eller tastatur for koder)
4	G	Tilkobling for integrert dør (tilbehør) eller nødstop. Via denne inngangen stoppes drevet eller kjøreimpulsen undertrykkes. (Se også kapittel Spesialinnstillinger, Meny H: Innstillinger STOPP-A)
5	G/H	Tilkobling lysport LS2 (ved bruk av en annen lysport finner du tilkoblingsposisjonen i lysportens anvisning)
6	I/H	Tilkobling 4-leders lysport (f.eks. LS5). Via denne inngangen aktiveres automatisk bytte av driftsretning under lukking.
7	I	Tilkobling for f.eks. 24 V signallys (tilbehør) spenningstilførsel 24 V DC, maks. 100 mA (koblet) OBS! Ikke koble til en trykkbryter!
8	K	Tilkobling for ekstern, kapslet belysning eller signallampe (kapslingsklasse II, maks. 500 W (tilbehør))
9	F/I	Spenningsforsyning 24 V DC, maks. 100 mA (permanent)
10	P	Tilkobling for Mobility Modul (tilbehør)

4.6.2 Impulsgeber og eksterne sikkerhetsinnretninger



Ved økte krav til personlig sikkerhet anbefaler vi at det i tillegg til den interne kraftbegrensningen av drevet, også installeres en 2-tråds lysport. Installasjon av en 4-tråds lysport er for ren materiell beskyttelse. Du finner ytterligere informasjon om tilbehøret i våre dokumenter, eller du kan spørre din fagforhandler.

HENVISNING

Kontroller om drevet fungerer sikkert og feilfritt før første gangs bruk (se kapittel Service/kontroll).

4.7 Antennelegging

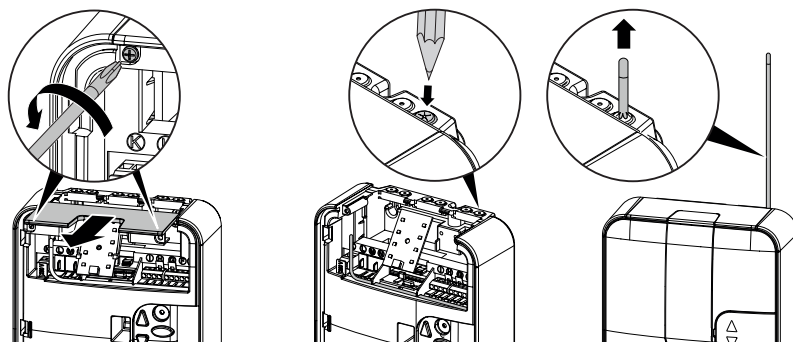
FARE



Fare på grunn av elektrisk spenning

Før du åpner dekselet, må du koble drevhodet fra strømtilførselen ved å trekke ut stikkkontakten.

Etter at antennen er lagt, monterer du dekselet på drevhodet igjen. Først nå kan du koble drevhodet til strømtilførselen igjen.



III. 9: Legge antennen

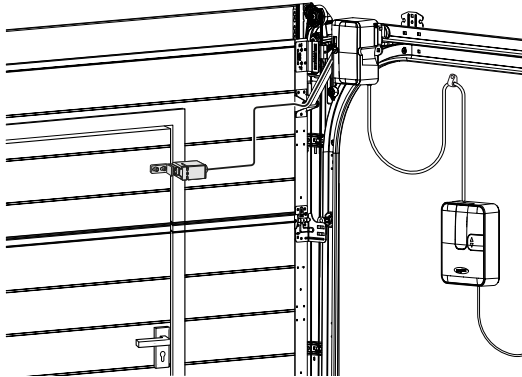
1. Løsne skruen bak betjeningsdekselet og ta av dekselet (se kapittel “Koble til garasjeportmotoren - nettilkobling og styring”).
2. Løsne de to skruene til det øvre dekselet og skyv det ut.
3. Ta antennen ut av transportsikringen og før den oppover gjennom gjennomføringen. Du må ev. stikke hull til gjennomføringen med et egnet verktøy (f.eks. en spiss blyant).
4. Sett de to dekslene på huset og skru de fast igjen.

HENVISNING

Ved bruk av en ekstern antenne må skjermen legges på klemmen ved siden av (F).

4.8 Bryter for den integrerte døren

NovoPort® IV gir deg mulighet til å koble til en kontakt for en integrert dør (tilbehør) til drevhodet. For å gjøre dette følger du figurene 13a-13f på A3-monteringsplakaten.



III. 10: Kontakt for integrert dør

FARE



Fare på grunn av elektrisk spenning

Fare for strømstøt som kan medføre død ved å berøre spenningsførende deler.

Før du åpner styreapparatets deksel trekker du nettpluggen ut av stikkkontakten.

Trinn	Installasjon
Bryter for den integrerte døren	
13b	Løsne skruene til dekselets og fjern dekselet.
13c	Bryt løs blindlasken på siden av drevhodets hus med tang.
13d	Legg tilkoblingskabelen langs løftearmen og fest den med en kabelstrips. Pass på at kabelen har tilstrekkelig bevegelsesfrihet.
13e	Koble kabelen til den integrerte døren til den første og andre posisjonen på klemmen.
13f	Sett dekselet på huset igjen og skru det fast. (fjern 8k2 motstand fra klemme G i styreapparatet)

Kontroll

1. Åpne den integrerte døren.
 - ⇒ Displayet til styreapparatet viser verdien "1" når drevet er koblet inn.

4.9 Programmere drevhodet

I dette avsnittet beskrives drevets basisprogrammering i forbindelse med installasjonen. Programmeringen av styringen er menystyrt.

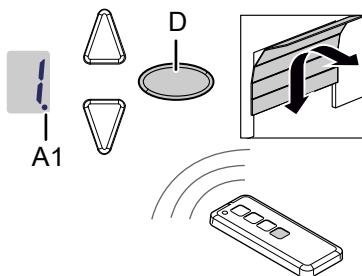
- Ved å trykke på knappen (D) åpner du menyen. Sifrene i indikatoren (A) viser menytrinnene.
- Etter ca. 2 sekunder blinker indikatoren (A) og innstillingen kan endres med tastene (B) og (C).
- Med tasten (D) lagres den innstilte verdien og programmet hopper automatisk til det neste menytrinnet. Ved å trykke på tasten (D) flere ganger kan du hoppe over menytrinn ved behov.
- For å avslutte menyen trykker du på tasten (D) flere ganger til tallet "0" vises eller forsvinner.
- Utenfor menyen kan du trykke på knappen (B) for å gi en startimpuls.

Opplysninger om flere og/eller spesielle innstillinger finner du i kapittelet "Spesialinnstillinger".

4.9.1 Forberedelse

1. Kontroller at garasjeporten er sikker koblet til motorhodet.
2. Kontroller at antennen er plassert i riktig posisjon (se avsnittet "Antennelegging").
3. Kontroller at alle håndsendere som du ønsker å innlære for denne porten er tilgjengelige.
4. Åpne betjeningsluken på styreapparatet.
5. Koble styreapparatets nettkabel til en stikkontakt. Punktindikatoren begynner å lyse.
 - ⇒ Punktindikatoren (A1) begynner å lyse.

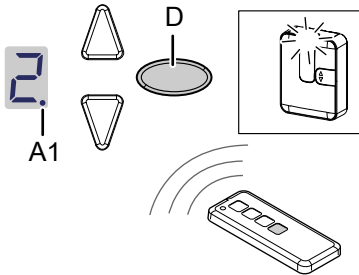
4.9.2 Meny 1: Startfunksjon for håndsenderen



III. 11: Programmere startfunksjonen for håndsenderen


1. Trykk én gang kort på programmeringstasten (PROG-tasten) (D).
 - ⇒ Verdien "1" vises.
2. Når indikatoren blinker, trykker du på den tasten på håndsenderen som du senere vil starte drevet med, helt til punktindikatoren (A1) blinker 4 ganger.
3. Så snart sifferet forsvinner, kan den neste håndsenderen innlæres (se trinn 1).

4.9.3 Meny 2: Lysfunksjon for håndsenderen

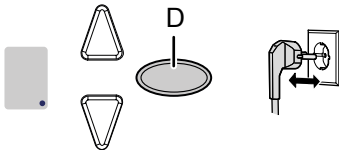


III. 12: Programmere lysfunksjonen for håndsenderen

1. Trykk to ganger kort på programmeringstasten (PROG-tasten) (D).
⇒ Verdien "2" vises.
2. Trykk på den tasten på håndsenderen som du ønsker å styre lyset med, til det digitale punktet (A1) på displayet blinker 4 ganger.
3. Så snart sifferet forsvinner, kan den neste håndsenderen innlæres (se trinn 1).

 For programmering av ventilasjonsinnstilling og delvis åpning: se meny 9

4.9.4 Slette alle håndsendere som er programmert på drevet



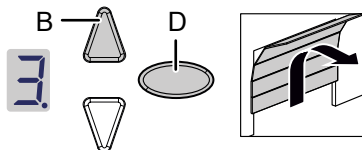
III. 13: Slette alle håndsendere som er programmert på drevet

1. Trekk ut styreapparatets nettplugg.
2. Trykk på den ovale programmeringstasten (PROG-tasten) (D) og hold den inne.
3. Koble støpselet inn i stikkkontakten mens du fortsetter å holde PROG-tasten (D) inne.
⇒ Alle håndsendere som er programmert for drevet, er slettet.

4.9.5 Meny 3 + meny 4: Innstilling av endeveisjonene

HENVISNING

Endeveisjonen ÅPNE må være minst 5 cm fra tannremmens profilstopp.



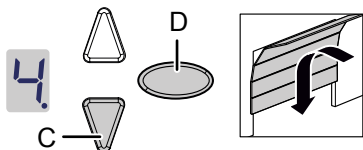
III. 14: Innstilling av endeveisjon ÅPNE

1. Hold programmeringstasten PROG-tasten (D) inne i ca. 3 sekunder.
⇒ Verdien "3" vises.
2. Trykk på ÅPNE-tasten og kontroller om garasjeporten beveger seg i retning ÅPNE.

HENVISNING

Hvis garasjeporten beveger seg i feil retning, begynner du med en dreieretningsendring ved å holde (PROG-tasten) (D) inne i ca. 5 sekunder til et funksjonslys vises.

3. Hold ÅPNE-tasten inne til garasjeporten har nådd den ønskede endeveisjonen i ÅPNE-retningen. Trykk ev. på LUKKE-tasten (C) for å korrigere posisjonen.
4. Når garasjeporten befinner seg i den ønskede endeveisjonen i retning ÅPNE trykker du på programmeringstasten (PROG-tasten) (D).
⇒ Verdien "4" vises.
5. Straks visningsverdien blinker, trykker du på tasten LUKKE (C).
6. Hold LUKKE-tasten inne til garasjeporten har nådd den ønskede endeveisjonen i LUKKE-retningen. Trykk ev. på ÅPNE-tasten (B) for å korrigere posisjonen.



III. 15: Innstilling av endeveisjon LUKKE

7. Når garasjeporten befinner seg i den ønskede endeveisjonen i retning LUKKE, trykker du på programmeringstasten (PROG-tasten) (D).
⇒ Verdien "0" vises.
8. Fortsett med kraft-innlæringskjøringen.

4.9.6 Kraft-innlæringskjøring

ADVARSEL



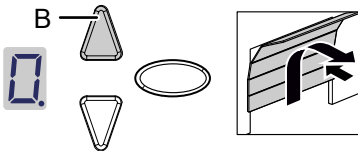
Støt- og klemfare på porten.

Under kraft-innlæringskjøringen innlæres drevet til den normale mekaniske motstanden ved åpning og lukking av porten. Kraftbegrensningen er deaktivert til innlæringsprosessen er avsluttet. Portens bevegelse stoppes ikke av en hindring!

- Overhold tilstrekkelig avstand til garasjeporten i hele dens kjørevei.

HENVISNING

- Under kraft-innlæringskjøringen vises verdien "0". Ikke avbryt denne prosessen. Etter avsluttet kraft-innlæringskjøring må indikatoren "0" slukke.
- Kraft-innlæringskjøringen begynner alltid fra endeosisjon LUKKE.



III. 16: Kraft-innlæringskjøring

1. Trykk på tasten ÅPNE (B) eller benytt den innlærte håndsenderen. Garasjeporten beveger seg fra endeosisjonen LUKKE og kjører til endeosisjonen ÅPNE.
2. Trykk på tasten ÅPNE (B) igjen eller benytt den innlærte håndsenderen. Garasjeporten beveger seg fra endeosisjonen ÅPNE til endeosisjonen LUKKE. Etter ca. 2 sekunder slukker indikatoren "0".

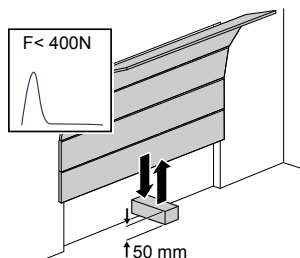
HENVISNING

- Hvis verdien "0" ikke slukker, må prosessen gjentas.
- Etter 3 feilslette forsøk lyser verdien "3" og oppfordrer deg til å gjenta innstillingen av endeosisjonene, se også "Meny 3 + meny 4: Innstilling av endeosisjonene".

4.9.7 Kontroll av kraftbegrensningen

HENVISNING

- Etter avslutning av innlæringskjøringen må kraftbegrensningen kontrolleres
- Drevet må kontrolleres hver måned.



Ill. 17: Kontrollere kraftbegrensningen

1. Posisjoner et kraftmåleapparat eller en egnet hindring (f.eks. drevets ytre emballasje) i portens lukkeområde.
2. Lukk garasjeporten. Garasjeporten beveger seg mot endeposisjonen LUKKE. Straks porten kjenner en berøring med en hindring stopper garasjeporten og kjører tilbake til endeposisjonen ÅPNE.
3. Hvis porten gir muligheten til å løfte personer (f.eks. åpninger større enn 50 mm eller trinn), må kraftbegrensningsinnretningen i åpningsretning kontrolleres. Ved en ekstra belastning på porten med 20 kg må drevet stoppe.

HENVISNING

Hvis hindringen ikke registreres eller kraftverdien ikke overholdes, må kraftbegrensningen stilles inn som beskrevet i "Meny 5 + meny 6: Kraftbegrensning åpne- og lukkekjøring".

Hver gang garasjeportfjærene byttes må endeposisjonene innstilles på nytt (se meny 3 + meny 4).

4.10 Spesialinnstillinger

4.10.1 Åpne menyen "Spesialinnstillinger"

1. For å komme til menyen Spesialinnstillinger holdes programmeringstasten PROG-tasten (D) inne i ca. 3 sekunder.
 - ⇒ Verdien "3" vises.
2. Trykk igjen på programmeringstasten (PROG-tasten) (D).
 - ⇒ Verdien "4" vises.
3. Hold programmeringstasten PROG-tasten (D) igjen inne i ca. 3 sekunder.
 - ⇒ Verdien "5" vises.

4.10.2 Meny 5 + meny 6: Kraftbegrensning åpne- og lukkekjøring

ADVARSEL

Klemfare på porten.



Hvis innstillingen for kraftbegrensningen stilles inn for høyt er det fare for at personer kan skades.

Ved levering er den innstilte verdien under åpning "6" og ved lukking "4".

- Kraften på hovedlukkekanten må ikke overstige 400 N / 750 ms.

1. Velg menypunktet "5".
 - ⇒ Etter ca. 2 sekunder blinker displayet og den innstilte verdien for kraftbegrensningen for åpnekjøring vises.
2. Tilpass innstillingen ev. ved hjelp av tastene ÅPNE (B) og LUKKE (C).
3. Trykk på programmeringstasten (PROG-tasten) (D). Verdien "6" vises. Etter ca. 2 sekunder blinker displayet og den innstilte verdien for kraftbegrensningen for lukkekjøring vises.
4. Tilpass innstillingen ev. ved hjelp av tastene ÅPNE (B) og LUKKE (C).
5. Trykk på programmeringstasten (PROG-tasten) (D).
 - ⇒ Verdien "7" vises.

4.10.3 Meny 7: Innstille lystider

1. Velg menypunkt "7".
 - ⇒ Etter ca. 2 sekunder blinker displayet og den innstilte verdien for lystiden vises. I utleveringstilstand er verdien "0" innstilt.
2. Tilpass innstillingen ev. ved hjelp av tastene ÅPNE (B) og LUKKE (C).

Verdi	Lystid	Advarselstid	24 V
0	60 s	0 s	60 s
1	120 s	0 s	120 s
2	240 s	0 s	240 s
3	0 s	0 s	0 s
4	0 s	3 s	0 s
5	60 s	3 s	0 s
6	120 s	3 s	0 s
7	60 s	0 s	TAM
8	120 s	0 s	TAM
9	240 s	0 s	TAM

Anmerkninger:

- TAM (port-åpen-melding): 24 volt når porten ikke er lukket.
- Hvis det er stilt inn en advarselstid tennes lyset og 24 V før drivverket starter.

3. Trykk på programmeringstasten (PROG-tasten) (D).
 - ⇒ Verdien "8" vises.

4.10.4 Meny 8: Porttilpasninger

HENVISNING

Etter endring av innstillingene må kraft-innlæringskjøringen utføres på nytt.

1. Velg meny punkt "8".
 - ⇒ Etter ca. 2 sekunder blinker displayet og den innstilte verdien vises. I utleveringstilstand er verdien "4" innstilt.
2. Tilpass innstillingen ev. ved hjelp av tastene ÅPNE (B) og LUKKE (C).

Verdi	Start ÅPNE	Stopp ÅPNE	Start LUKKE	Stopp LUKKE
0	0	0	0	0
1	15	0	15	0
2	0	15	0	60
3	15	15	15	35
4	25	40	25	40
5	15	15	15	55
6	15	15	15	15
7	15	15	65	50
8	55	15	15	105
9	kun sakte kjøring			

Anmerkninger:

Disse opplysningene tilsvarer de sakte løpebanene som er målt på glidevognen i cm.

3. Trykk på programmeringstasten (PROG-tasten) (D).
 - ⇒ Verdien "9" vises.

4.10.5 Meny 9: Innstilling av videre driftsmoduser

1. Velg meny punkt "9".
 - ⇒ Etter ca. 2 sekunder blinker indikatoren og innstillingen for driftsmodus vises. I utleveringstilstand er verdien "0" innstilt.
2. Tilpass innstillingen ev. ved hjelp av tastene ÅPNE (B) og LUKKE (C).

Verdi	Beskrivelse	Anmerkninger
0	Normal drift	Fabrikkinnstilling
1	Normal drift med luftstilling*	Innstilling for å lufte garasjen. Luftstillingen er avhengig av konstruksjonen til porten og er på ca. 10 cm høyde. Du kan ikke endre høyden til luftstillingen. Trykk på den andre tasten på håndsenderen for å kjøre porten til luftstillingen eller benytt tasten DuoControl/Signal 111 (tilbehør)* som må programmeres i meny 2. Garasjeporten kan til enhver tid lukkes med håndsenderen. Etter ca. 60 minutter (kan ikke endres) lukkes porten automatisk.
2	Normal drift med delvis åpning*	I denne driftsmodusen blir garasjeporten stående med en åpning på ca. 1 m. Trykk på den andre tasten på håndsenderen for å kjøre porten til delvis åpning eller benytt tasten DuoControl/Signal 111 (tilbehør)* som må programmeres i meny 2.

Anmerkninger:

* : Den andre sendertasten må innlæres på nytt etter endring av driftsmodus 1 eller 2.

- Trykk på programmeringstasten (PROG-tasten) (D).
⇒ Verdien "H" vises.

4.10.6 Meny H: Innstillinger STOPP-A

- Velg meny punkt "H".
⇒ Etter ca. 2 sekunder blinker indikatoren og innstillingen for driftsmodus vises. I leveringstilstand er verdien "0" innstilt.
- Tilpass innstillingen ev. ved hjelp av tastene ÅPNE (B) og LUKKE (C).

Verdi	Beskrivelse	Anmerkninger
0		Tilkobling av en ENS-S 8200 til STOPP-A inngangen (klemme G)
1		Tilkobling av en kortslutningsbro eller en ENS-S 1000 til STOPP-A inngangen (klemme G)

- Trykk på programmeringstasten (PROG-tasten) (D).
⇒ Verdien "0" vises. Enden av menyen (ev. videre med kraftinnlæringsdrift).

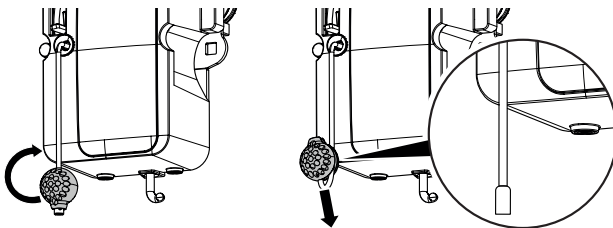
4.11 TTZ direktiv - Innbruddshemming for garasjeporter

4.11.1 Opprette innbruddshemming

For å opprette innbruddshemmingen går du frem på følgende måte:

- Drei kulen med det åpne hakket i retning mot trekksnoren.
- Trekk kulen fra trekksnoren som vist i den nederste figuren.

⇒ Innbruddshemmingen er nå opprettet.

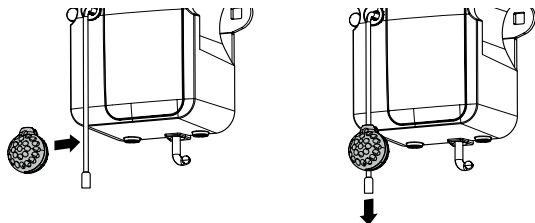


Ill. 18: Opprette innbruddshemming

4.11.2 Tilbakestille innbruddshemmingen

For å tilbakestille innbruddshemmingen går du frem på følgende måte:

1. Før kula med det åpne hakket mot trekksnoren.
 2. Skyv kula nedover langs trekksnoren til trekksnorens ende går i lås i kula.
- ⇒ Innbruddshemmingen er tilbakestilt



III. 19: Tilbakestille innbruddshemmingen

4.12 Avslutte installasjonen

Kontroller om garasjeporten fungerer sikkert og problemfritt. Se kapittel "Service/kontroll".

4.13 Plassere varselsklistremerke

Plasser klistremerket godt synlig på innsiden av garasjeporten.



ADVARSEL: Automatisk port - Ikke opphold deg i portens bevegelsesområde fordi porten uventet kan sette seg i bevegelse.

WARNUNG: Automatische Tür - Nicht im Bewegungsbereich des
Türes aufhalten, da sich diese für unentdeckte in Bewegung setzen kann!
WARNING: Automatic door - Do not stay in the opening's emergency
area! Do not allow any/ing persons to stay in the path of the door!

5 Drift

5.1 Sikkerhetshenvisninger for drift

Ta hensyn til følgende sikkerhetshenvisninger for driften:

- Må kun brukes av opplærte personer.
- Alle brukere må være fortrolig med de relevante sikkerhetsforskriftene.
- På stedet der produktet brukes må de gjeldende lokale forskrifter for forebygging av ulykker og de generelle sikkerhetsbestemmelsene overholdes.
- Håndsenderen må oppbevares utilgjengelig for barn.

ADVARSEL



Støt- og klemfare på grunn av portens bevegelse!

Under betjening av drevet må åpne- og lukkeprosessen overvåkes.

- Garasjeporten må kunne sees fra stedet der betjeningen foretas
- Pass på at ingen personer eller gjenstander befinner seg i garasjeportens bevegelsesområde.

5.2 Åpne og lukke garasjeporten (i normaldrift)

Garasjeporten kan brukes med forskjellige styreenheter (håndsender, nøkkelbryter etc.) I denne monterings- og bruksanvisningen beskrives kun styring med håndsender. Andre styreenheter fungerer på tilsvarende måte.

1. Trykk kort en gang på tasten på håndsenderen. Avhengig av posisjonen kjører garasjeporten til stillingen ÅPNE eller LUKKE.
2. Trykk ev. en gang til på tasten på håndsenderen for å stoppe garasjeporten.
3. Trykk ev. en gang til på tasten på håndsenderen for å kjøre garasjeporten tilbake til utgangsposisjonen.



En tast på håndsenderen kan programmeres med funksjonen "Lys i 4 minutter" Deretter kan lyset slås på med håndsenderen uavhengig av drevet. Etter 4 minutter slukkes lyset automatisk.

5.3 Åpne og lukke garasjeporten manuelt

ADVARSEL



Støt- og klemfare på grunn av portens ukontrollerte bevegelse

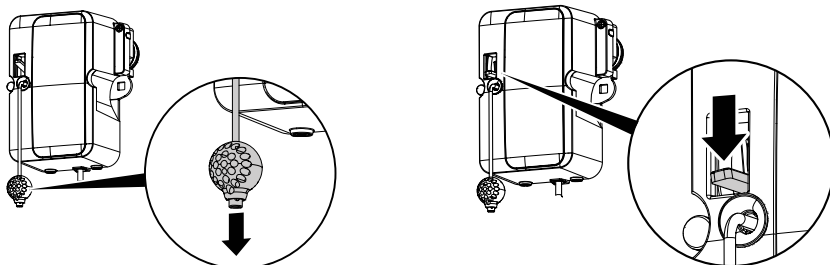
Ved bruk av hurtigopplåsing kan garasjeporten bevege seg ukontrollert. Garasjeporten er muligens ikke lenger korrekt avbalansert eller fjærene er skadet eller har ikke lenger den nødvendige strammekraften.

- Ta kontakt med den ansvarlige leverandøren/produzenten.

HENVISNING

Under installasjon av systemet ble låseelementer på garasjeportmotoren demontert. Disse må monteres igjen hvis garasjeporten skal betjenes manuelt over et lengre tidsrom. Kun på denne måten kan garasjeporten låses i lukket tilstand.

Mens du stiller inn garasjeporten eller også ved strømbrudd kan garasjeporten åpnes og lukkes manuelt.



III. 20: Låse og låse opp drev

1. Trekk i kula for varig å låse opp drevet. Verdien "8" vises i styreapparatets display. Garasjeporten kan nå betjenes manuelt.
 - ⇒ Verdien "8" vises i styreapparatets display. Garasjeporten kan nå betjenes manuelt.



Motorhodet kan igjen låses igjen i en vilkårlig stilling.

2. Trykk armen på motorhodet nedover for å låse drevet igjen.

5.4 Åpne og lukke garasjeporten (flere driftsmoduser)

Se kapittel "Spesialinnstillinger" for mulige driftsmoduser.

6 Feilsøking



FARE


















Fare på grunn av elektrisk spenning






Fare for strømstøt som kan medføre død ved å berøre spenningsførende deler.

Dra først ut stikkkontakten før du skal arbeide på motoren.

Feil	Mulige årsaker	Retting
Porten lukker/åpner ikke fullstendig.	Portmekanismen har endret seg. Lukke-/åpnekraften er innstilt for svak. Endeposisjonen ikke innstilt riktig.	Sørg for å kontrollere porten. Utføre kraftinnstilling, se kapittel "Meny 5 + 6". Sørg for å innstille kraftinnstillingen på nytt.
Etter lukking åpner porten seg igjen en spalte.	Porten var blokkert kort før lukningsposisjonen. Endeposisjonen ikke innstilt riktig.	Fjern hindringer. Sørg for å innstille endeposisjonen LUKKE på nytt.
Drevet går ikke selv om motoren går.	Drevet er låst opp.	Lås drevet igjen, se kapittel "Åpne og lukke garasjeporten manuelt".
Porten reagerer ikke på håndsenderens impulsgivning - men imidlertid på betjening av taster eller andre impulsivere.	Batteriet i håndsenderen er tomt. Antennen er ikke tilgjengelig eller ikke innrettet. Ingen håndsender er programmert.	Forny batteriet i håndsenderen. Sett inn / rett inn antennen. Programmere håndsender, se "Meny 1".
Porten reagerer ikke på håndsenderens impulsgivning eller på andre impulsivere.	Se diagnoseanvisningen.	Se diagnoseanvisningen.
For liten rekkevidde på håndsenderen.	Batteriet i håndsenderen er tomt. Antennen er ikke tilgjengelig eller ikke innrettet. Bygning skjermer for mottakssignalet.	Forny batteriet i håndsenderen. Sett inn / rett inn antennen. Koble til ekstern antenne (tilbehør)
Tannremmen eller drevet lager støy.	Tannremmen er tilsmusset eller tannremmen er strammet for mye.	Rengjør tannremmen. Spray den med silikon (ikke bruk oljeholdige midler). Slakk tannremmen.

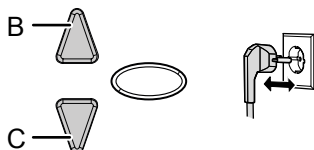
7 Diagnosevisning

Verdi	Tilstand	Diagnose/hjelp
	Drevet starter og verdien "0" slukker.	Drevet får en startimpuls på inngangen START eller via en sender. Normal drift
	Garasjeporten har nådd endeposisjonen ÅPNE	
	Garasjeporten har nådd endeposisjonen LUKKE	
	Endeposisjonen ble ikke nådd.	
	Verdien "0" vises og slukker neste gang porten åpnes og lukkes.	Drev i modusen kraft-innlæringskjøring. Obs. I denne modusen utføres ikke en kraftovervåkning av drevet. Pass på at ingen personer eller gjenstander befinner seg i garasjeportens bevegelsesområde.
	Verdien "0" vises fortsatt.	Kraft-innlæringskjøringen ikke avsluttet og må gjentas. Trykkes i endeposisjonen muligens for høyt Still inn endeposisjonene på nytt.
	Garasjeporten åpner eller lukker ikke.	Brudd på STOPP-A eller utløsning av ekstern sikkerhetsinnretning (f.eks. integrert dør).
	Garasjeporten lukker ikke.	Brudd på STOPP-B eller utløsning av ekstern sikkerhetsinnretning (f.eks. lysport).
	Portinnstilling og innlæringskjøring ikke avsluttet riktig/fullstendig.	Åpne meny 3 og 4, korriger innstillingene, avslutt innlæringsprosessen
	Kontinuerlig signal ved inngangen START.	Startsignalet ble ikke gjenkjent eller kontinuerlig impuls (f.eks. tasten sitter fast).
	Feil under innstilling av drevet.	Veistrekningen for lang. Gjenta innstillingene i menyene 3 og 4.
	Feil under innlæringskjøringen.	Gjenta innlæringen av posisjonene i meny 3 og 4. Minske kraften når endeposisjonen er nådd.
	Drevet er nødopplåst eller kontakt for integrert dør er betjent.	Drevet er låst opp, la motorhodet gå i lås. Kontroller kontakt for integrert dør.
	Garasjeporten åpner eller lukker ikke.	Feil under selvtest. Koble bort spenningsforsyningen.
	Systemfeil	Få fagpersonale til å utføre reparasjon.

Verdi	Tilstand	Diagnose/hjelp
	Motoren står stille.	Motoren går ikke. La en spesialist utføre reparasjon av motoren.
	Feriesperren aktivert. Garasjeporten åpner seg ikke.	Skyvebryteren SafeControl/Signal 112 i posisjon PÅ. Tilbakestill.
	Test kontakt for integrert dør lyktes ikke.	Kontroller ledningen og klemmeforbindelsen til kontakten for integrert dør.
	Overbelastning.	Koble fra eksterne forbrukere som er tilkoblet klemme I.
	Feil på lysport	Kontroller ledningene og terminalforbindelsene til lysporten.

7.1 Gjenopprette fabrikkinnstillinger

1. Trykk samtidig på tastene ÅPNE (B) og LUKKE (C).



III. 21: Fabrikkinnstillinger

2. Hold inne begge knappene i ca. 3 sekunder mens du trekker ut støpselet og setter det inn igjen.

7.2 Syklusteller

Syklustelleren lagrer hvor mange åpne/lukke-kjøringer drevet utfører. For å avlese tellerstanden holder du tasten (C) på styreapparatet inne i ca. 3 sekunder til en verdi vises.

Sifervisningen angir tallverdien fra den høyeste desimalen til den laveste, etter hverandre. Til slutt vises en vannrett strek på displayet, for eksempel: 3456 bevegelser, 3 4 5 6 -.

8 Inspeksjons- og testprotokoll

Eier/betjener:

Sted:

Drevdata

Drevtype:

Produksjonsdato:

Produsent:

Driftsmodus

Portopplysninger

Type:

Konstruksjonsår:

Serienummer:

Vekt dørblad

Mål:

Installasjon, første gangs idriftsettelse

Firma, installasjonsbedrift:

Navn, installasjonsbedrift

Dato for første gangs idriftsettelse:

Underskrift:

Annet:

Endringer:

8.1 Teste garasjeportmotoren

HENVISNING

En inspeksjon erstatter ikke de nødvendige serviceoppgavene. Etter hver inspeksjon må mangler som oppdages rettes.

HENVISNING

Av hensyn til sikkerheten må portanlegget testes før første gangs drift og etter behov – minst én gang i året – i henhold til kontrollisten i kapittelet “Kontrollister”. Kontrollen kan utføres av en kvalifisert fagkyndig eller spesialisert bedrift.

- Inspeksjons- og serviceintervallene som er oppgitt av produsenten må overholdes.
- Følg alle gyldige nasjonale forskrifter.
- Samtlige inspeksjons- og servicearbeider må dokumenteres i den vedlagte inspeksjons- og testprotokollen.
- Betjeneren/eieren er forpliktet til å oppbevare inspeksjons- og testprotokollen sammen med garasjeportens dokumentasjon på en sikker måte i hele anleggets levetid.
- Installasjonsbedriften er forpliktet til å overlevere inspeksjons- og testprotokollen fullstendig utfylt til betjeneren/eieren før anlegget settes i drift. Dette gjelder også manuelt betjente porter.
- Samtlige forskrifter og henvisninger i garasjeportmotorens dokumentasjon (installasjon, drift og service etc.) må følges.
- I tilfelle ufagmessig utførelse av de foreskrevne inspeksjons- og vedlikeholdsarbeidene opphører enhver produsentgaranti.
- Godkjente endringer på garasjeportmotoren må dokumenteres.

9 Kontrollister

9.1 Portanleggets kontrolliste

Anleggets utstyr dokumenteres med en hake under idriftsettelsen

Nr.	Komponent	tilgjengelig?	Kontrollpunkt	Merknad
1.0	Garasjeport			
1.1	Manuell åpning og lukking		Går anlegget lett	
1.2	Fester / pluggforbindelser		Tilstand / sitter de godt fast	
1.3	Bolter / ledd		Tilstand/smøring	
1.4	Ruller / rullholdere		Tilstand/smøring	
1.5	Pakninger / slepekontakter		Tilstand / sitter de godt fast	
1.6	Portrammer / portføring		Innretning/feste	
1.7	Dørblad		Innretning/tilstand	
2.0	Vekt			
2.1	Fjærer		Tilstand / sitter de godt fast / innstilling	
2.1.1	Fjærbånd		Tilstand	
2.1.2	Fjærbruddsikring		Tilstand / typeskilt	
2.1.3	Sikkerhetsinnretninger (fjærforbindelse, ...)		Tilstand / sitter de godt fast	
2.2	Vaiere		Tilstand / sitter de godt fast	
2.2.1	Vaierfeste		Tilstand / sitter de godt fast	
2.2.2	Vaiertrommel			
2.3	Fallsikring		Tilstand	
2.4	Rundløp T-aksel		Tilstand	
3.0	Drev / styring			
3.1	Drev/løpeskinne/konsoll			
3.2	Elektrisk kabel/plugg			
3.3	NØD-opplåsing		Funksjon/tilstand	
3.4	Styreapparat, trykknapper/håndsender		Funksjon/tilstand	
3.5	Endeutkobling		Tilstand/posisjon	
4.0	Klemme- og skjæresikring			
4.1	Kraftbegrensning		Stopp og reversere	
4.2	Beskyttelse mot løfting av personer		Dørbladet stopper ved 20 kg ekstra belastning	
4.3	Omgivelsesbetingelser		Sikkerhetsavstander	

Nr.	Komponent	tilgjengelig?	Kontrollpunkt	Merknad
5.0	Andre innretninger			
5.1	Låsing/lås		Funksjon/tilstand	
5.2	Integrert dør		Funksjon/tilstand	
5.2.1	Kontakt for integrert dør		Funksjon/tilstand	
5.2.2	Portlukker		Funksjon/tilstand	
5.3	Trafikkontroll		Funksjon/tilstand	
5.4	Lysporter		Funksjon/tilstand	
5.5	Lukkeantsikring		Funksjon/tilstand	
6.0	Dokumentasjon betjener / eier			
6.1	Typeskilt / CE-merking		Fullstendig/lesbar	
6.2	Samsvarserklæring portanlegg		Fullstendig/lesbar	
6.3	Installasjon, drift og service		Fullstendig/lesbar	

9.2 Portanleggets kontroll- og servicebevis

Dato	Gjennomførte arbeider / nødvendige tiltak	Kontroll gjennomført	Feil er rettet
		Underskrift / firmaadresse	Underskrift / firmaadresse

10 Service/kontroll

HENVISNING

Av hensyn til sikkerheten må portanlegget testes før første gangs drift og etter behov – minst én gang i året – i henhold til kontrollisten i kapittelet “Kontrollister”. Kontrollen kan utføres av en kvalifisert fagkyndig eller spesialisert bedrift.

10.1 Månedlig kontroll av kraftbegrensningen

Drevstyringen har et sikkerhetssystem med 2 prosessorer for kontroll av kraftbegrensningen. Den integrerte kraftutkoblingen testes automatisk i en endeposisjon eller ved gjeninnkobling.

⚠ ADVARSEL

Klemfare på porten.



Hvis innstillingen for kraftbegrensningen stilles inn for høyt er det fare for at personer kan skades.

Ved levering er den innstilte verdien under åpning “6” og ved lukking “4”.

- Kraften på hovedlukkekanten må ikke overstige 400 N / 750 ms.

Kontroller kraftbegrensningen hver måned som beskrevet i kapittelet “Kontroll av kraftbegrensningen” og dokumenter dette som beskrevet i kapittelet “Portanleggets kontroll- og servicebevis”.

11 Rengjøring/pleie

⚠ FARE

Fare på grunn av elektrisk spenning



Hvis drevet kommer i kontakt med vann er det fare for å få et elektrisk støt.

Trekk alltid ut støpselet før det utføres arbeide på porten eller drevet.

Ved behov tørkes drevet av med en tørr fille.

12 Demontering / avhending

12.1 Demontering

Demontering gjøres i omvendt rekkefølge i forhold til monteringen i kapittelet **Installasjon**.

12.2 Avhending

Før avhending må du demontere portanlegget og ta det fra hverandre i de enkelte materialgruppene:

- Plast
- Ikke jernholdige metaller (f.eks. kobberskrap)
- Elektroskrap (motorer)
- Stål

Materialene avhendes i henhold til gjeldende nasjonale lover. Emballasjemateriell må alltid avhendes på en miljøvennlig måte og i henhold til gjeldende lokale forskrifter.



■ Symbolet med en gjennomkrysset søppelbøtte på gamle elektro- og elektronikkapparater betyr at disse ikke må kastes sammen med husholdningsavfallet ved utgangen av sin levetid. Det er i din nærhet innsamlingssteder for gamle elektro- og elektronikkapparater der du kan levere disse gratis. Adressen finner du i by- eller kommuneforvaltningen der du bor. Med den atskilte innsamlingen av utbrukte elektro- og elektronikkapparater skal gjenbruk, resirkulering eller andre former for gjenbruk av utbrukte apparater muligjgjøres, noe som forhindrer negative konsekvenser for miljøet og menneskenes helse under avhendingen av farlige stoffer som eventuelt er i apparatene.



Batterier og akkumulatører må ikke kastes sammen med husholdningsavfallet, men innen EU leveres til mottaksstasjoner for spesialavfall – i henhold til EUs direktiv 2006/66/ EG fra 6. september 2006 om batterier og akkumulatører. Vennligst avhend batterier og akkumulatører i henhold til gjeldende lovmessige bestemmelser.

13 Garantibestemmelser

Vennligst ta hensyn til at anleggets virkeområde utelukkende er privat bruk. Under privat bruk forstår vi maks. 10 sykluser (åpne/lukke) per dag. Den fullstendige teksten i garantibestemmelsen finnes under følgende internettadresse:

<https://www.novoferm.de/garantiebestimmung>

14 Samsvars- og monteringserklæring

14.1 Monteringserklæring i henhold til EUs Maskindirektiv 2006/42/EG

Produsentens monteringserklæring (oversettelse av originalen)

for montering av en ufullstendig maskin i henhold til EUs Maskindirektiv 2006/42/EG, vedlegg II del 1 avsnitt B

Herved erklærer vi at den nedenfor betegnede ufullstendige maskinen - så langt det er mulig mht. leveringsomfanget - er i samsvar med de grunnleggende kravene i EU-maskindirektivet. Den ufullstendige maskinen er kun bestemt for montering i et portanlegg med portdrevene som er oppført nedenfor, for å danne en fullstendig maskin i henhold til EUs Maskindirektiv. Portanlegget må kun settes i drift når det er fastsatt at det totale anlegget oppfyller bestemmelsene i EU-maskindirektivet og når EU-samsvarserklæringen foreligger i henhold til vedlegg II A. Videre erklærer vi at de spesielle tekniske underlagene for denne ufullstendige maskinen ble laget iht. vedlegg VII del B, og vi forplikter oss, ved begrunnet forespørsel, til å overlevere disse via vår dokumentasjonsavdeling til de ansvarlige instansene i de enkelte statene.


Produktmodell / produkt:	NovoPort® IV
Produkttype:	Garasjeportmotor
Produksjonsår fra:	2018
Relevante EG-/EU-direktiver:	2014/30/EU 2011/65/EU RoHS-direktiv, inklusiv vedlegg II iht. (EU) 2015/863
Overholdte krav fra MRL 2006/42/EG, vedlegg I del 1:	1.1.2, 1.1.3, 1.1.5, 1.2.1, 1.2.2, 1.2.3, 1.2.4, 1.2.5, 1.2.6, 1.3.2, 1.3.4, 1.5.1, 1.5.2, 1.5.4, 1.5.5; 1.5.6, 1.6.1, 1.6.2, 1.6.3; 1.7
Anvendte harmoniserte standarder:	EN ISO 12100:2010; EN ISO 13849-1:2015, PL "C" kat. 2; EN 60335-1:2012/AC:2014; EN 60335-2-95:2015-01/A1:2015-06; EN 61000-6-3:2007/A1:2011; EN 61000-6-2:2005/AC:2005
Spesielle anvendte tekniske normer og spesifikasjoner:	EN 12453:2019; EN 300220-1:2017-05; EN 300220-2:2017-05; EN 301489-1:2017
Produsent og navnet til den ansvarlige for den tekniske dokumentasjonen:	Novoferm tormatic GmbH Eisenhüttenweg 6 44145 Dortmund
Sted og dato for utstedelse:	Dortmund, 05.06.2018



Dirk Gößling, adm. dir.

14.2 Samsvarserklæring i henhold til direktiv 2014/53/EU

Det integrerte radiosystemet tilsvarer direktivet 2014/53/EU. Den fullstendige teksten i samsvarserklæringen finnes under følgende internettadresse:
<https://www.tormatic.de/dokumentation/>



Novofern tormatic GmbH
Eisenhüttenweg 6
44145 Dortmund